
ELENCO SCHEMI ELETTRICI

LISTA ÖVER ELKRETSSCHEMAN

LISTE DE SCHÉMAS ÉLECTRIQUES

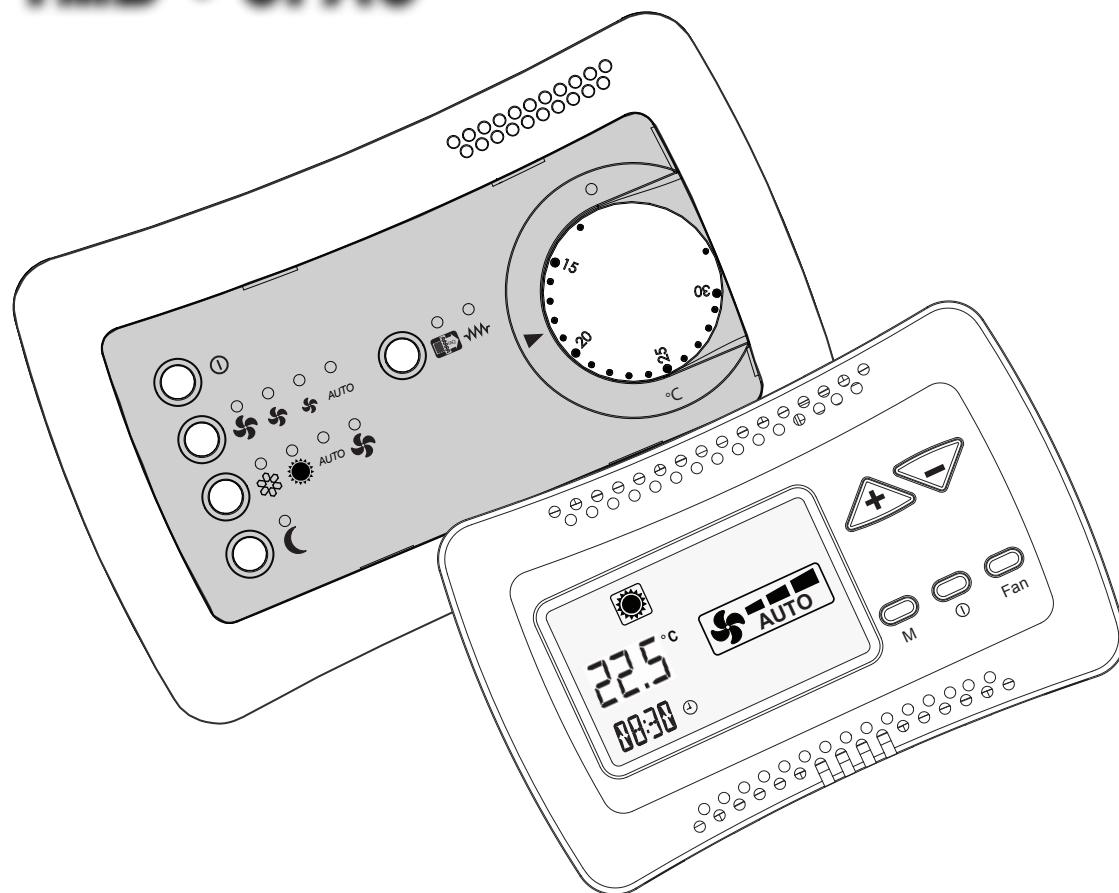
LISTE DER ELEKTROPLÄNE

LISTADO ESQUEMAS ELÉCTRICOS

ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕКТРОСХЕМ

WMAU + UPAU

TMB + UPAU



(Questo documento integra il manuale di uso, installazione e manutenzione cod. 4050963A)

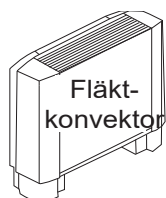
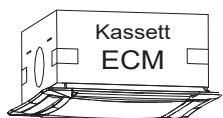
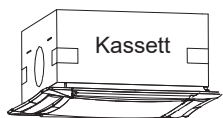
(Detta dokument kompletterar bruksanvisningen, installations- och underhållskod 4050963A)



E 02/15
A 02/15
Cod. 4050963B

LEGENDA	FÖRKLARING	LÉGENDE	LEGENDE	LEYENDA	ЛЕГЕНДА
SEC 1 = Scheda Cassette SEP = Scheda gestione pompa BLAC = Scheda elettronica Inverter M = Motoventilatore E = Valvola acqua (IMPIANTO A 2 TUBI) E1 = Valvola acqua CALDA o resistenza elettrica E2 = Valvola acqua FREDDA  = Estate - aria fredda  = Inverno - aria calda T1 = Sonda aria T2 = Sonda temperatura acqua/ CHANGE-OVER T3 = Sonda di minima T3 Q1 = Sezionatore con un polo protetto da fusibile (raccomandato) EH = Resistenza elettrica IAQ = Filtro elettronico MP = Pompa di evacuazione condensa B2 = Termostato di sicurezza a riarmo automatico B3 = Termostato di sicurezza a riarmo manuale GNYE = Giallo/Verde RD = Rosso = Minima OG = Arancio = Media BK = Nero = Massima BN = Marrone BU = Blu	SEC 1 = Kretskort kassettaggregat SEP = styrkort för pump BLAC =kretskort för inverter M = Fläkt E = Vattenventil (aggregat med 2 rör) E1 = Varmvattenventil eller elvärmare E2 = Kallvattenventil  = Sommar – kall luft  = Vinter – varm luft T1 = luftgivare T2 = vattentemperaturgivare/ VÄXLING T3 = T3 låg temperatur (fränslagstermostat) Q1 = Brytare med en pol skyddad av säkring (rekommenderas) EH = Elvärmare IAQ = Elektroniskt filter MP = Kondensatpump B2 = Säkerhetstermostat med automatisk återställning B3 = Säkerhetstermostat med manuell återställning GNYE = Gul/grön RD = Röd = låg OG = Orange = medel BK = Svart = hög BN = Brun BU = Mörkblå	SEC 1 = Bornier Cassette SEP = Carte gestion pompe BLAC = Carte électronique de contrôle M = Motoventilateur E = Vanne à eau (installation à 2 tubes) E1 = Vanne eau chaude ou résistance électrique E2 = Vanne eau froide  = Été - air froid  = Hiver - air chaud T1 = Sonde air T2 = Sonde de temperature de l'eau / CHANGE-OVER T3 = Sonde de température minimum T3 Q1 = Interrupteur avec une pôle protégé par fusible (recommandé) EH = Résistance électrique IAQ = Filtre électronique MP = Pompe d'évacuation des condensats B2 = Thermostat à réarmement automatique B3 = Thermostat à réarmement manuel GNYE = Juane/Vert RD = Rouge = Mini OG = Orange = Moyenne BK = Noir = Maxi BN = Marron BU = Bleu foncé	SEC 1 = Platine Kassetten SEP = Karte für Pumpenverwaltung BLAC = Elektronikarte Inverter M = Motorventilator E = Wasserventil (Anlage mit zwei Rohren) E1 = Warmwasserventil oder Elektrischer Widerstand E2 = Kaltwasserventil  = Sommer - kalte Luft  = Winter - warme Luft T1 = Lufttemperaturfühler T2 = Wassertemperaturfühler / CHANGE-OVER T3 = Mindesettemperatur-sonde T3 Q1 = Hauptschalter (empfohlen) EH = Elektrischer Widerstand IAQ = Elektronsche Filter MP = Kondensatpumpe B2 = Thermostat mit automatischem Reset B3 = Thermostat mit manuellem Reset GNYE = Gelb/Groen RD = Rot = Min OG = Orange = Med BK = Schwarz = Max BN = Braun BU = Blau	SEC 1 = Tarjeta Cassette del ventiloconvector SEP = Tarjeta gestión bomba M = Motoventilador E = Válvula agua (sistema de climatización a 2 tubos) E1 = Válvula agua caliente o resistencia eléctrica E2 = Válvula agua fría  = Verano - aire frio  = Invierno - aire caliente T1 = Sonde aire T2 = Sonda de temperatura del agua / CHANGE-OVER T3 = Sonda T3 de mínima Q1 = Interruptor de maniobra seccionador de una polo protección con fusible (recomendado) EH = Resistencia eléctrica IAQ = Filtre electrónico MP = Bomba de evacuación de condensados B2 = Termostato de rearme automático B3 = Termostato de rearme manual GNYE = Amarillo/Verde RD = Rojo = Mínima OG = Naranja = Media BK = Negro = Máxima BN = Marrón BU = Azul	SEC 1 = электронная плата SEP = Насос управления Электронная карта BLAC = Электронный инвертор карты M = Motoventилиатор E = Водяной клапан (УСТАНОВКА С 2 ТРУБАМИ) E1 = Клапан ГОРЯЧЕЙ воды или электрического нагревательного элемента E2 = Клапан ХОЛОДНОЙ воды  = Лето - холодный воздух  = Зима - горячий воздух T1 = зонд воздуха T2 = Температурный зонд воды / Смена сезона внешним устройством T3 = Зонд минимальной температуры T3 Q1 = Отсекающий выключатель с полюсом, защищённым плавким предохранителем (рекомендуется) EH = Электрический нагревательный элемент IAQ = Электрический фильтр MP = Насос для вывода конденсата B2 = Предохранительный термостат с автоматической перезарядкой B3 = Предохранительный термостат с ручной перезарядкой GNYE = Жёлтый/Зелёный RD = Красный = Минимальная OG = Оранжевый = Средняя BK = Чёрный = Максимальная BN = Коричневый BU = Синий

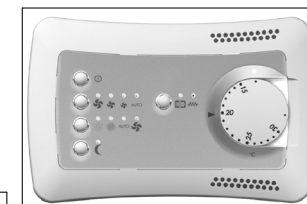
A • Impianto senza valvole • Термостатизация sul motore	A • Utan ventilinstallation • Термостатstyrning av fläkten	A • Installation sans vannes • Thermostat sur le ventilateur	A • Ohne ventile-System • Temperaturregelung am Ventilator	A • Instalación sin válvulas • Termostatación sobre el ventilador	A • Установка без клапанов • Термостатическое устройство на двигателе
B • Impianto 2 tubi (1 valvola) • Термостатизация sulla valvola	B • Installation med 2 rör (1 ventil) • Термостатstyrning av ventilen	B • Installation à 2 tubes (1 vanne) • Thermostatisation sur le vanne	B • 2-Leiter-System (1 Ventil) • Temperaturregelung der Ventil	B • Instalación con 2 tubos (1 válvula) • Termostatación sobre la válvula	B • Установка с 2 трубами (1 клапан) • Термостатическое устройство на клапане
C • Impianto 4 tubi (2 valvole) • Термостатизация sulle valvole	C • Installation med 4 rör (2 ventiler) • Термостатstyrning av ventilerna	C • Installation à 4 tubes (2 vannes) • Thermostatisation sur les vannes	C • 4-Leiter-System (2 Ventilen) • Temperaturregelung der Ventile	C • Instalación con 4 tubos (2 válvulas) • Termostatación sobre las válvulas	C • Установка с 4 трубами (2 клапана) • Термостатическое устройство на клапанах



		APPARAT KONFIGURATION								
		MOTOR		VENTILER			PUMP	ELVÄRME	EL. FILTER	
TYP	WIRING ID	AC	EC							
KASSETT	SE-0476	✓					✓			
	SE-0477	✓		✓		✓	✓			
	SE-0478	✓					✓	✓		
	SE-0479	✓					✓		✓	
				✓		✓		✓		
	SE-0480		✓				✓			
	SE-0481		✓	✓		✓	✓			
SE-0482		✓					✓	✓		
FLÄKT-KONVEKTOR	SE-0483	✓								
	SE-0484	✓		✓		✓				
					✓			✓		
	SE-0485	✓					✓			
				✓		✓	✓			
	SE-0486	✓					✓	✓		
				✓		✓	✓	✓		
	SE-0487	✓							✓	
				✓		✓				✓
	SE-0488	✓					✓		✓	
				✓		✓	✓		✓	
	SE-0489		✓							
	SE-0490		✓						✓	
				✓		✓		✓		
SE-0491		✓				✓				
SE-0492		✓				✓	✓			
			✓		✓	✓	✓			
SE-0493		✓						✓		
SE-0494		✓				✓		✓		
			✓		✓	✓		✓		

A

T3 Minimum H2O Temperature
 T2 Change Over
 T1 Return Air Temperature
 F2-F2 Window free contact
 F1-F1 Remote IN free contact



WM-AU
Remote control
interfacing



T-MB
Remote control
interfacing

Power Supply
230Vac
50Hz

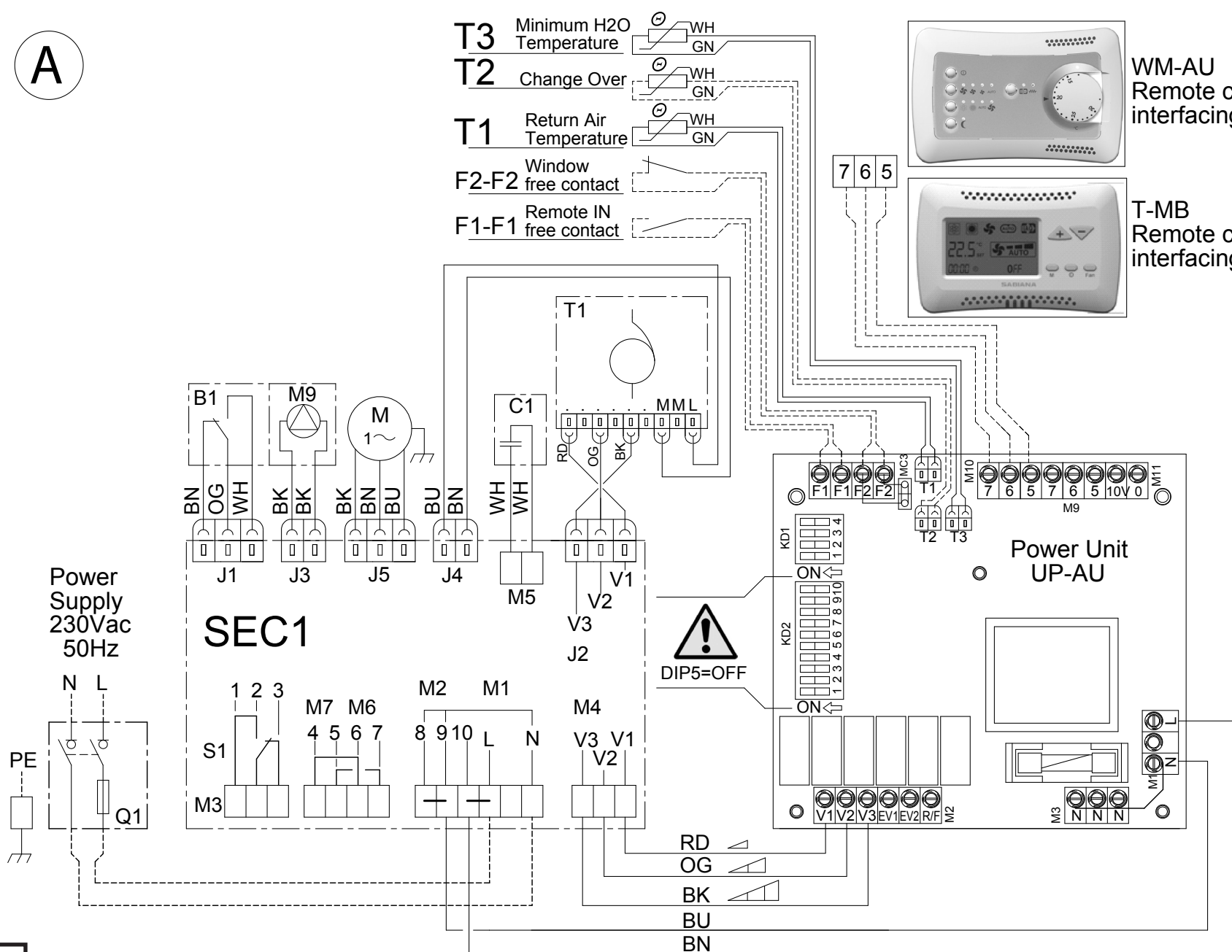
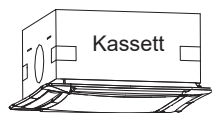
SEC1



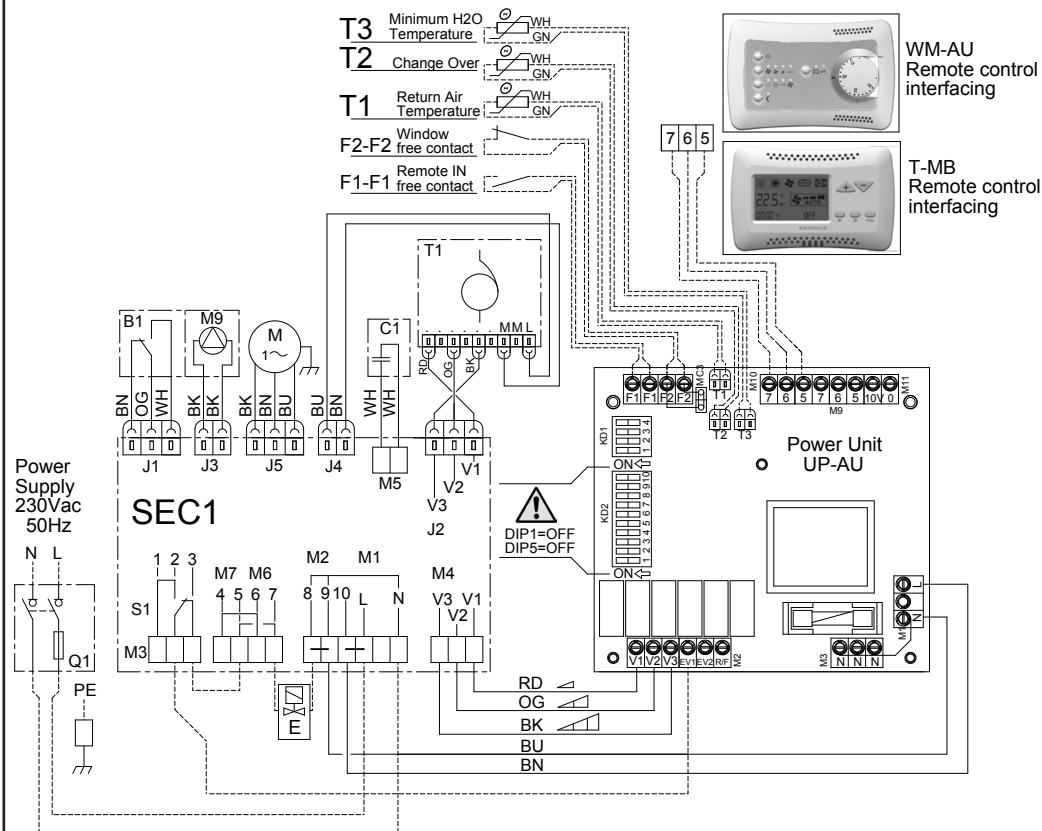
DIP5=OFF

Power Unit
UP-AU

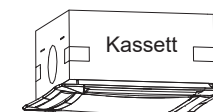
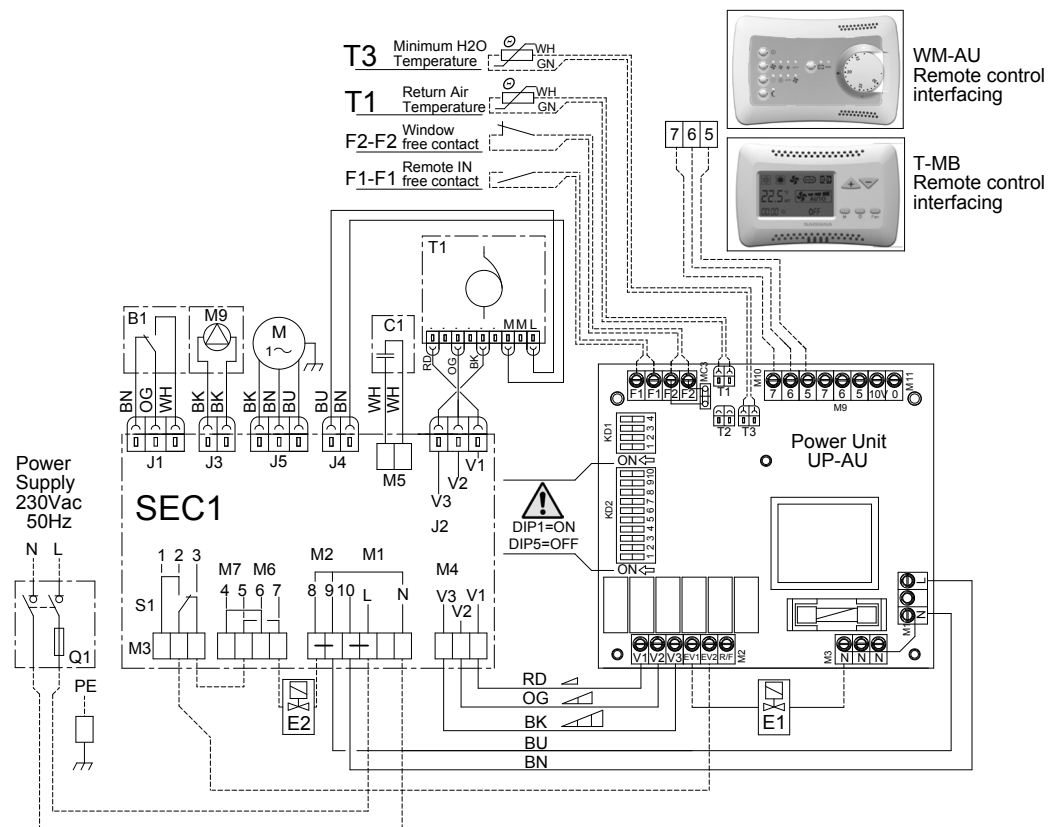
SE-0476



B

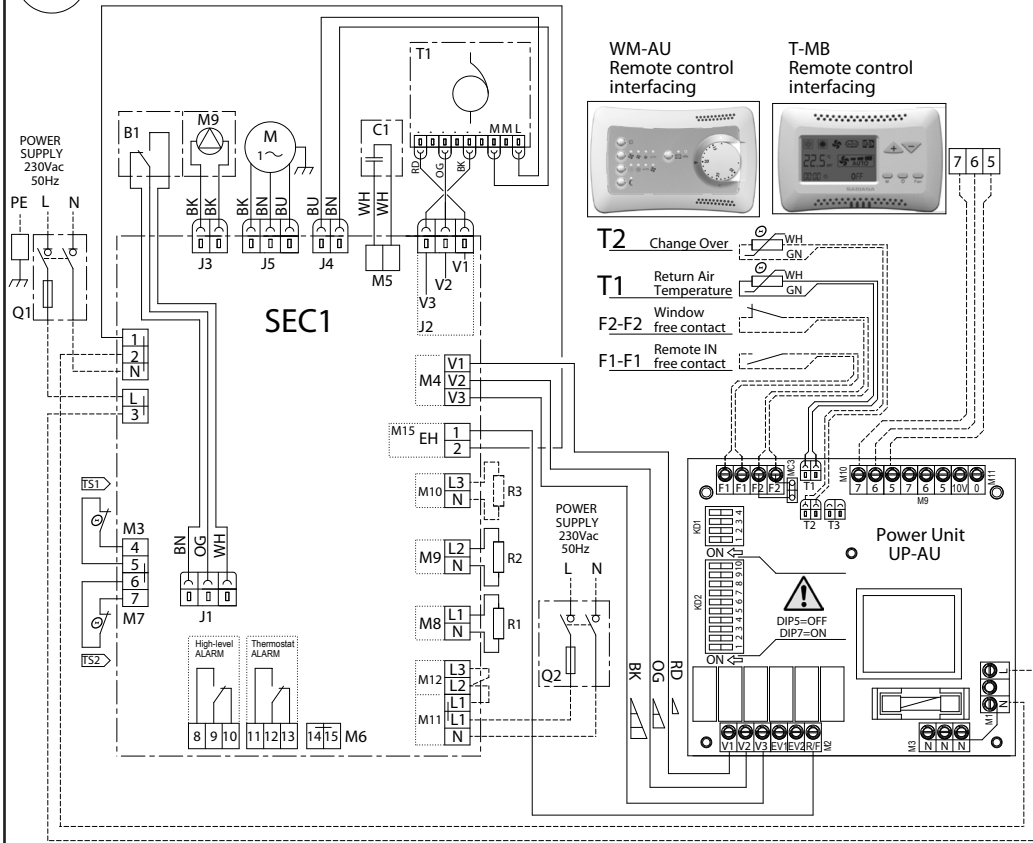


C

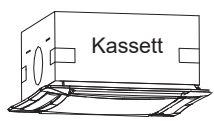
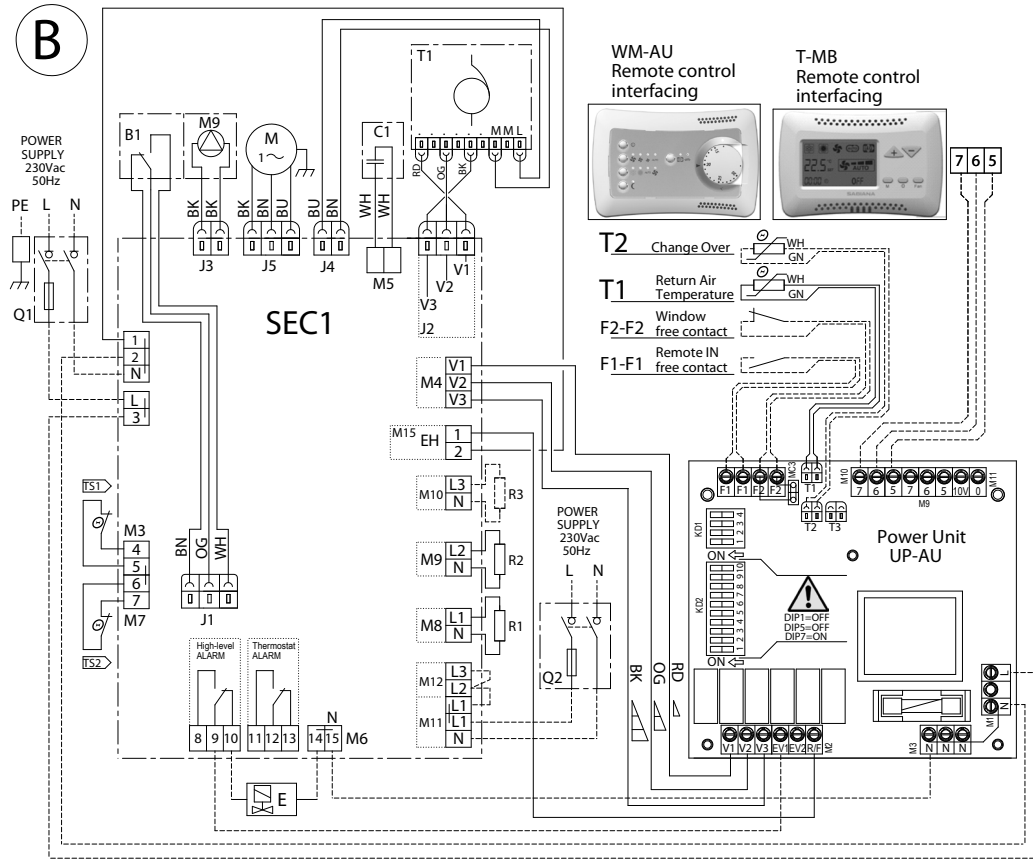


SE-0477

A

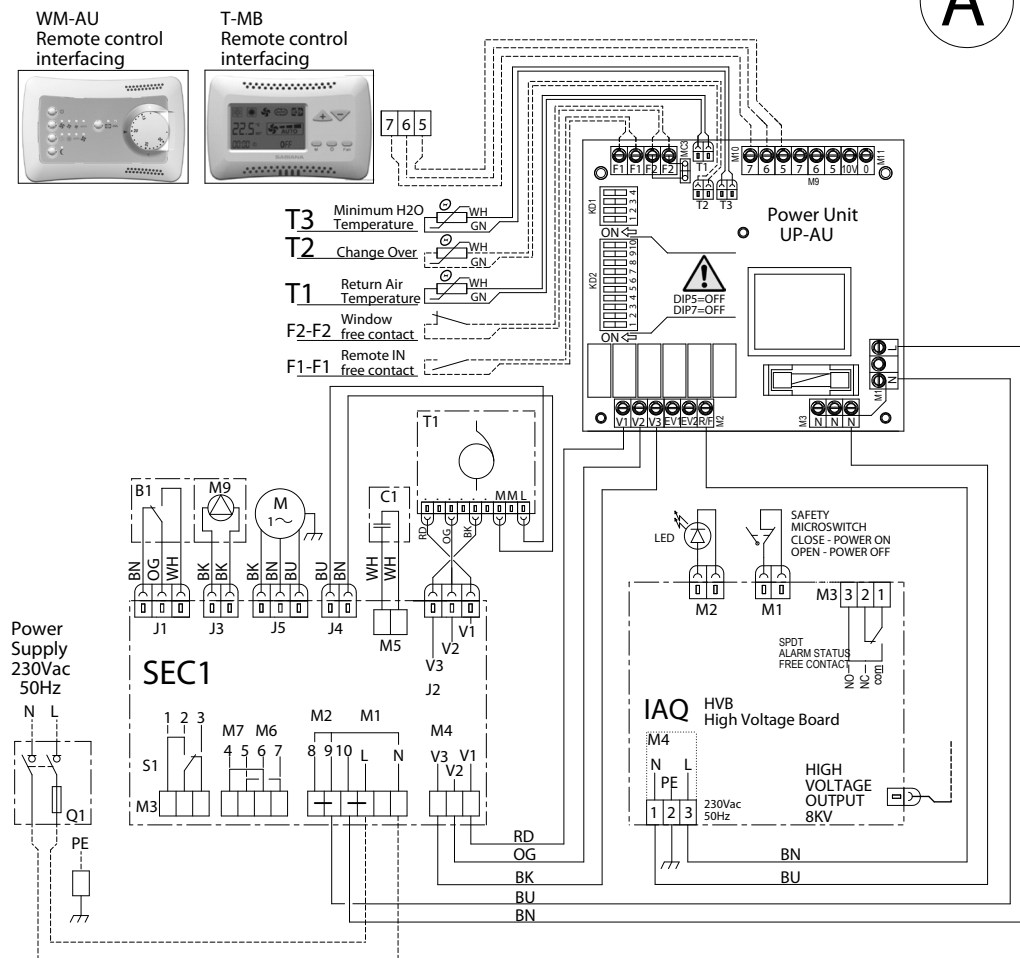


B

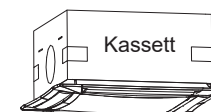
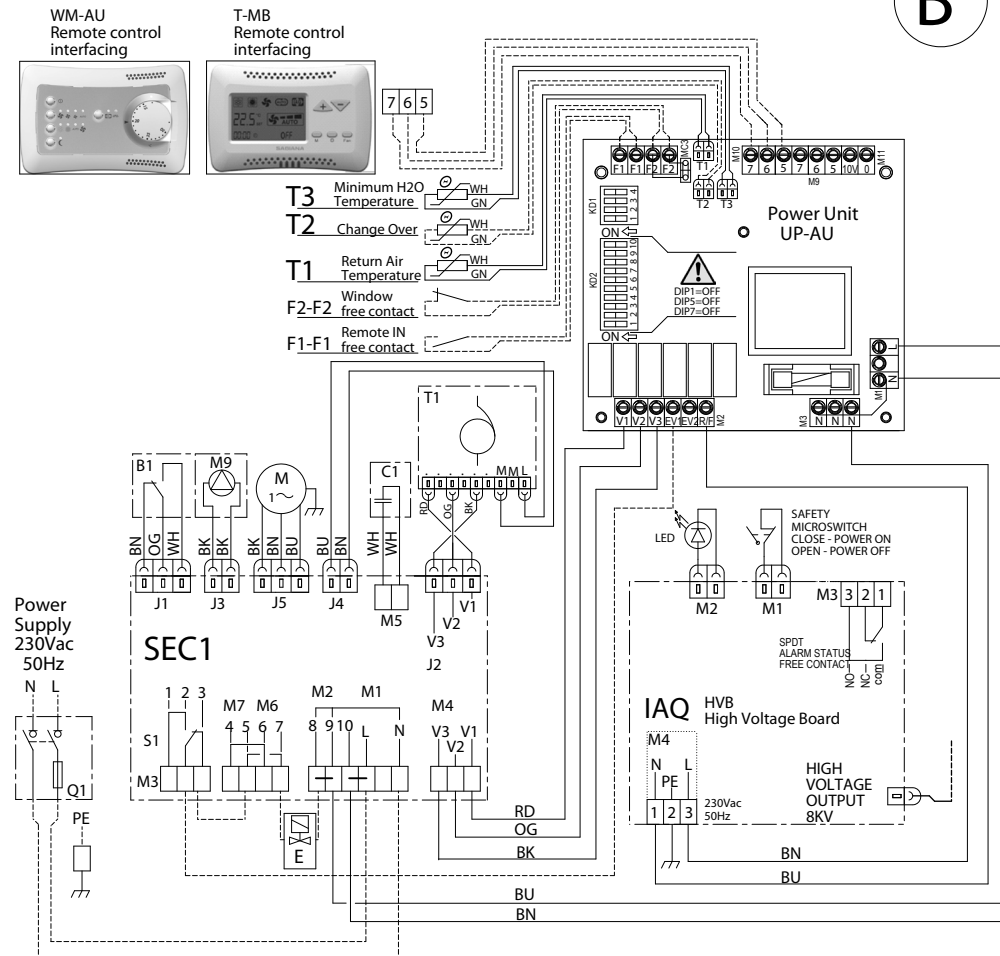


SE-0478

A

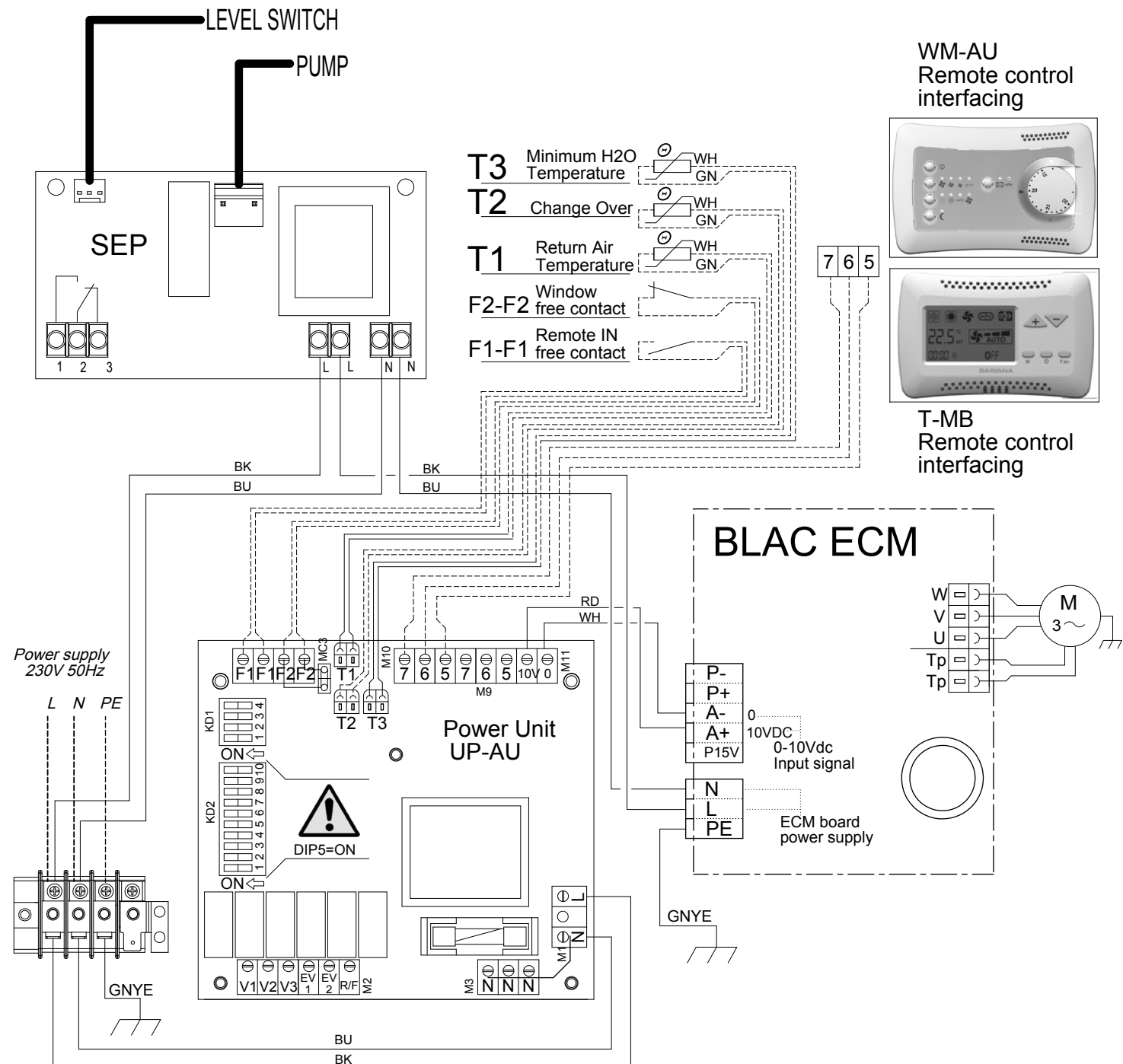


B

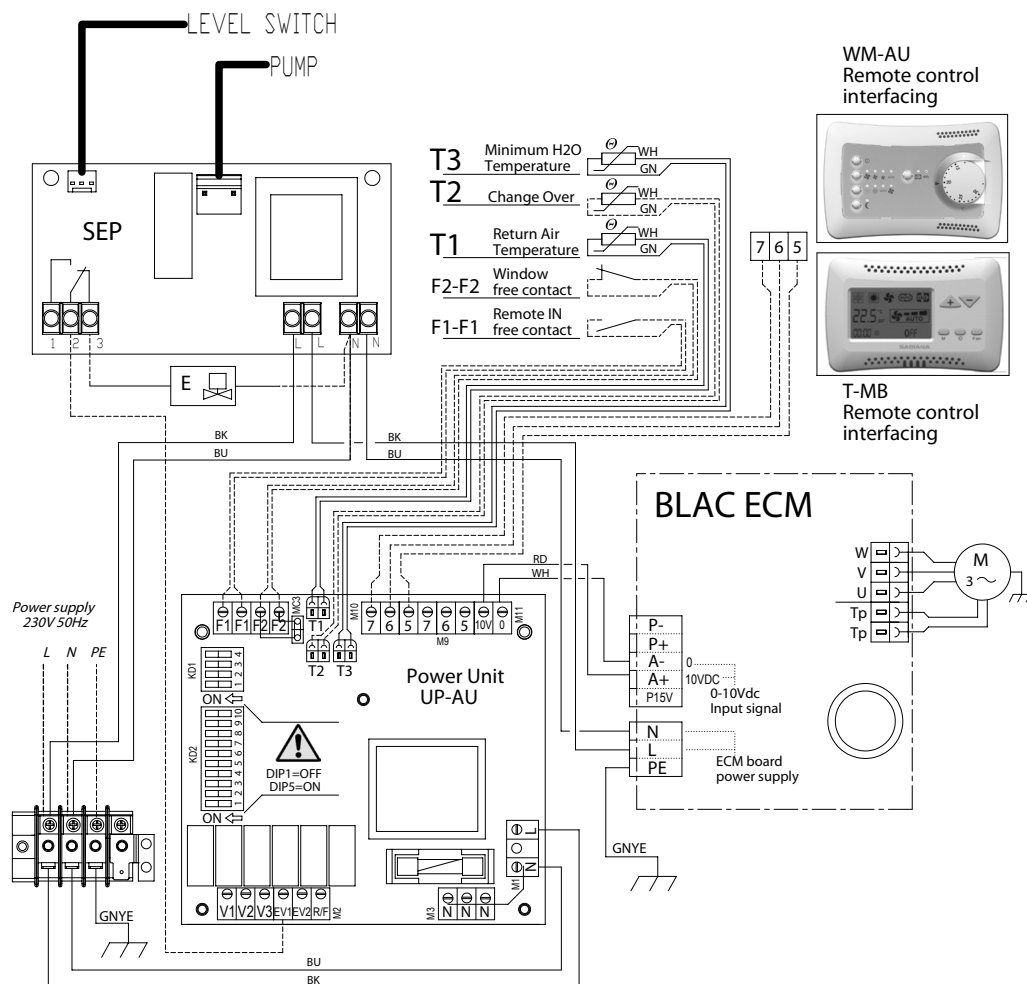


SE-0479

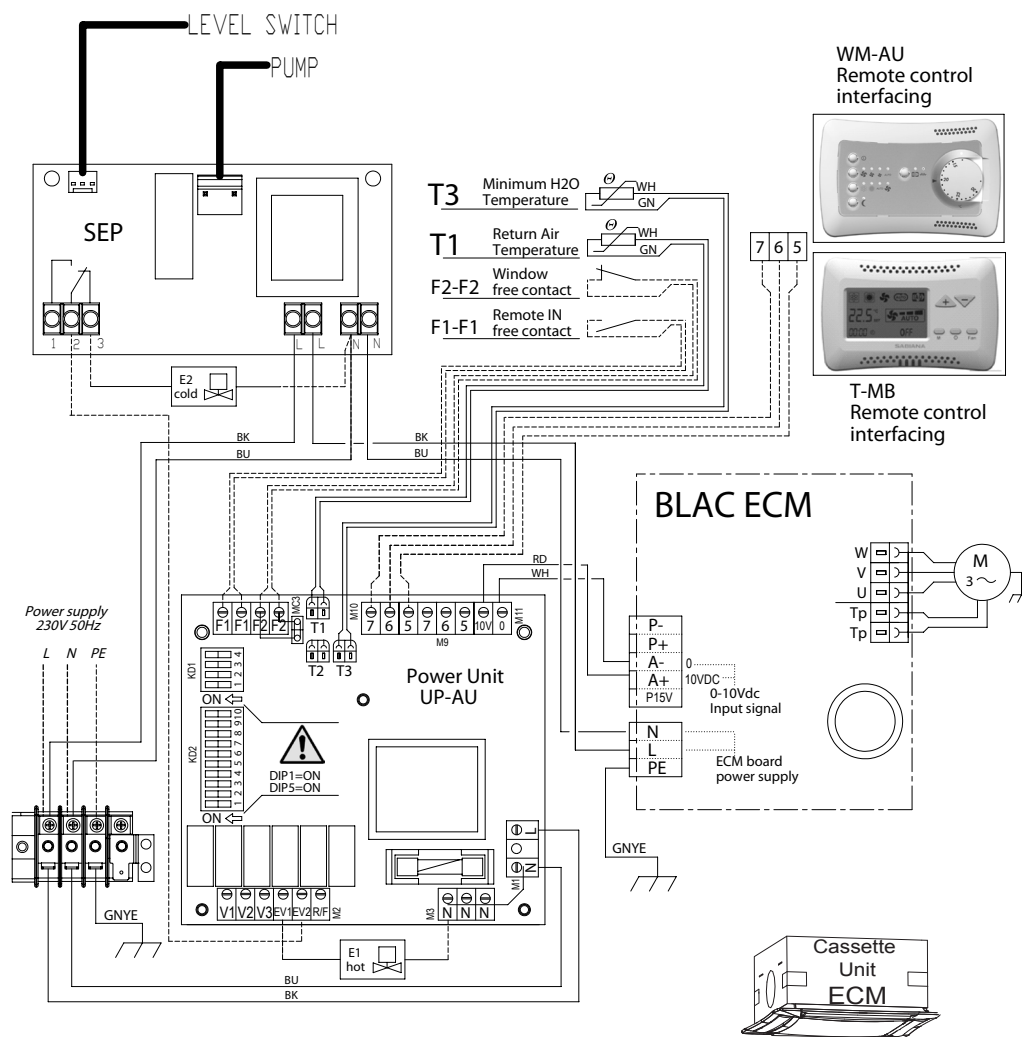
SE-0480



A

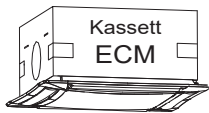


B



SE-0481

A



SE-0482

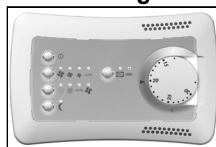
B



SE-0482

A

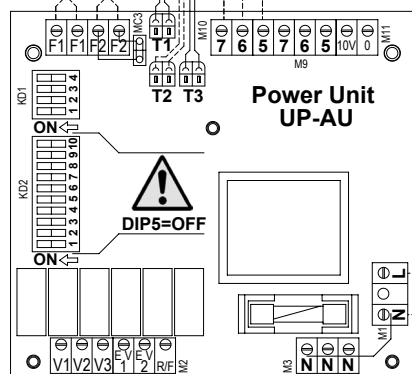
WM-AU
Remote control
interfacing



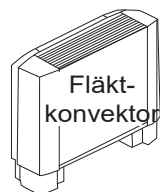
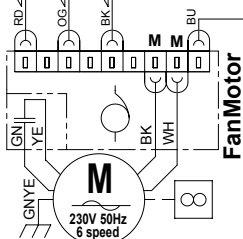
T-MB
Remote control
interfacing



T3 Minimum H2O Temperature
T2 Change Over
T1 Return Air Temperature
F2-F2 Window free contact
F1-F1 Remote IN free contact



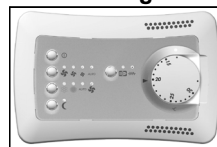
PE N L
Power Supply
230Vac 50Hz



SE-0483

B

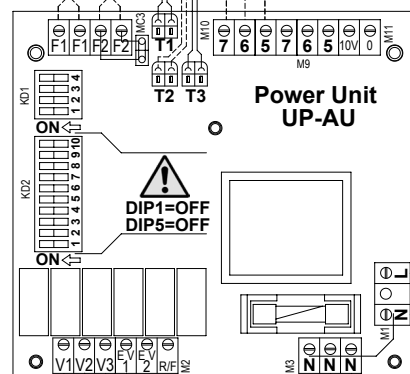
WM-AU
Remote control
interfacing



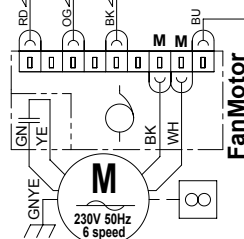
T-MB
Remote control
interfacing



T3 Minimum H2O Temperature
T2 Change Over
T1 Return Air Temperature
F2-F2 Window free contact
F1-F1 Remote IN free contact

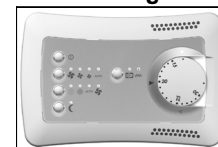


PE N L
Power Supply
230Vac 50Hz



C

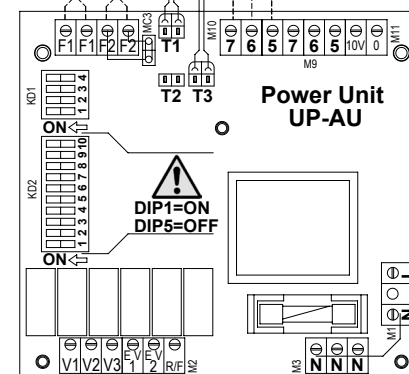
WM-AU
Remote control
interfacing



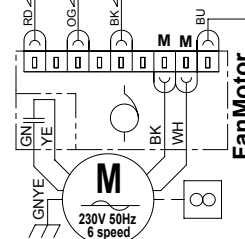
T-MB
Remote control
interfacing



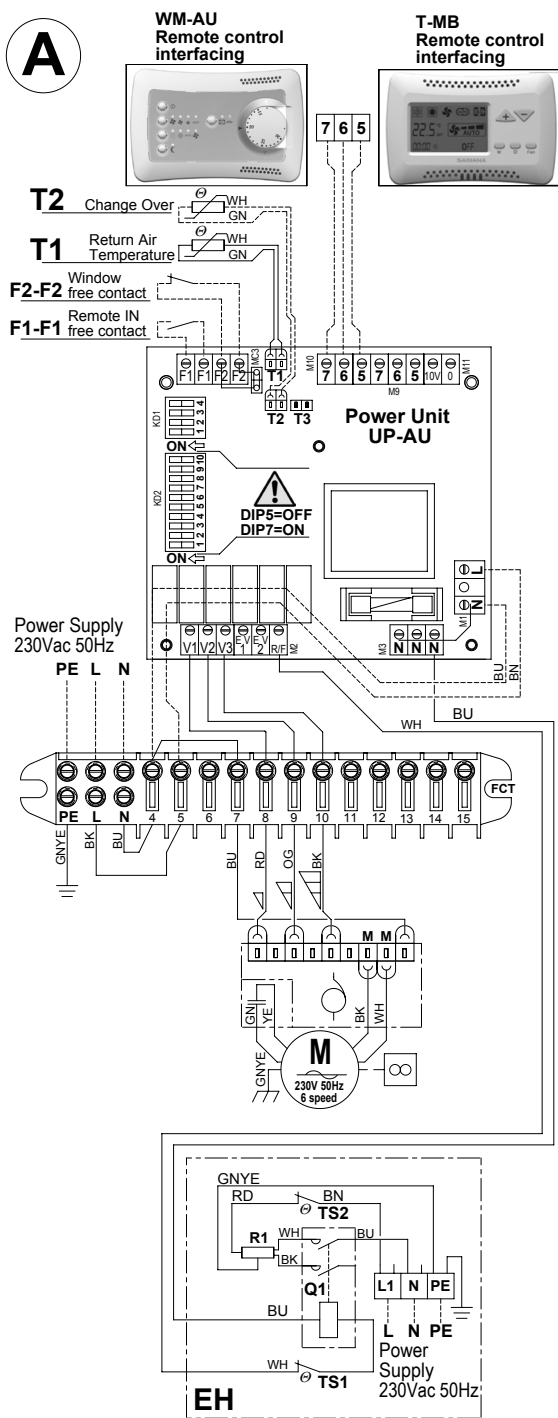
T3 Minimum H2O Temperature
T2 Change Over
T1 Return Air Temperature
F2-F2 Window free contact
F1-F1 Remote IN free contact



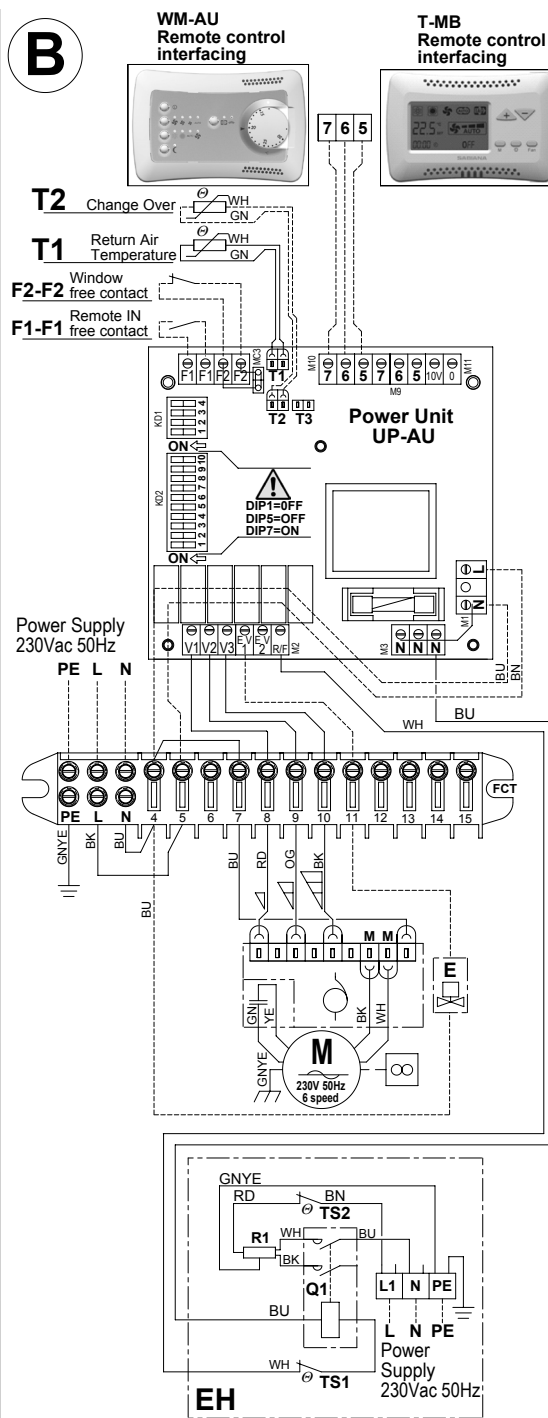
PE N L
Power Supply
230Vac 50Hz



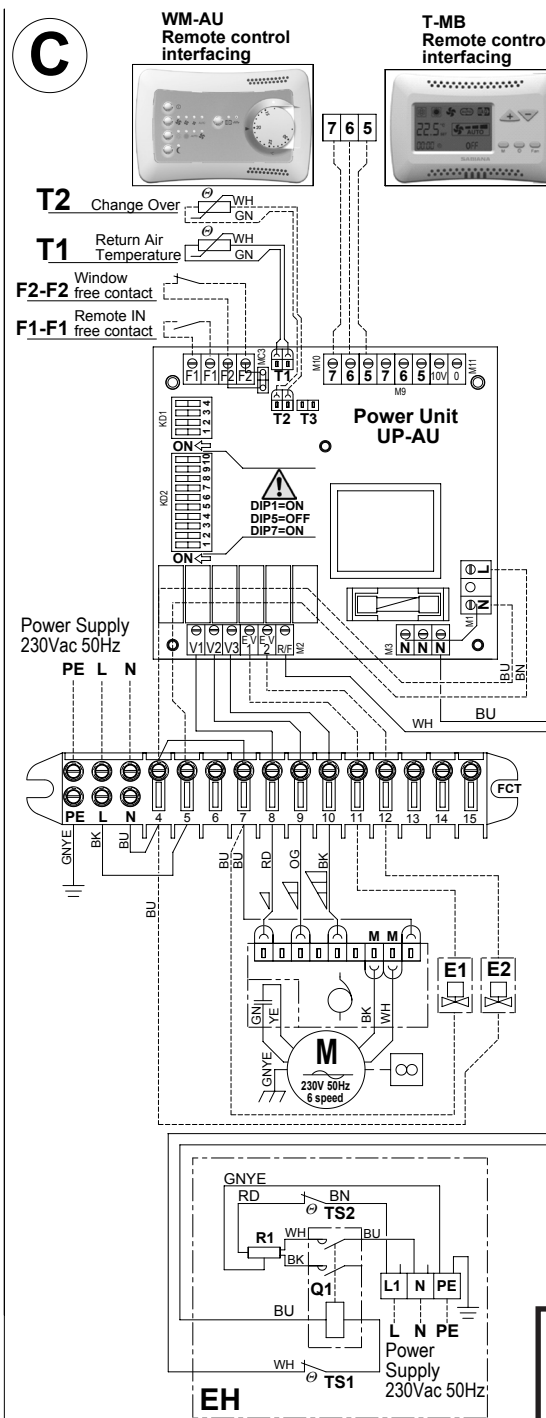
A



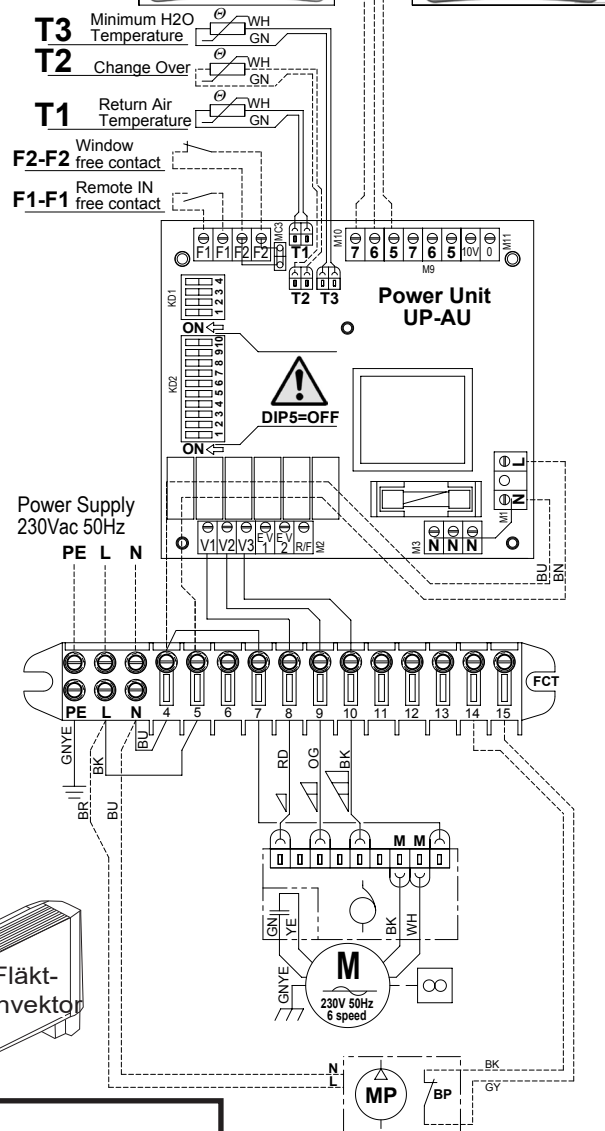
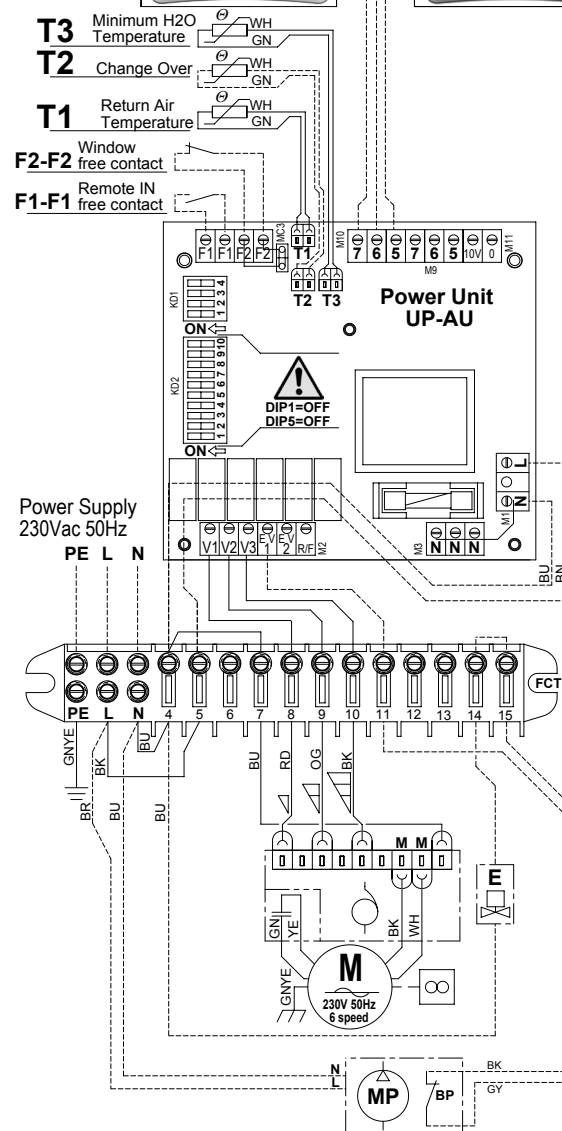
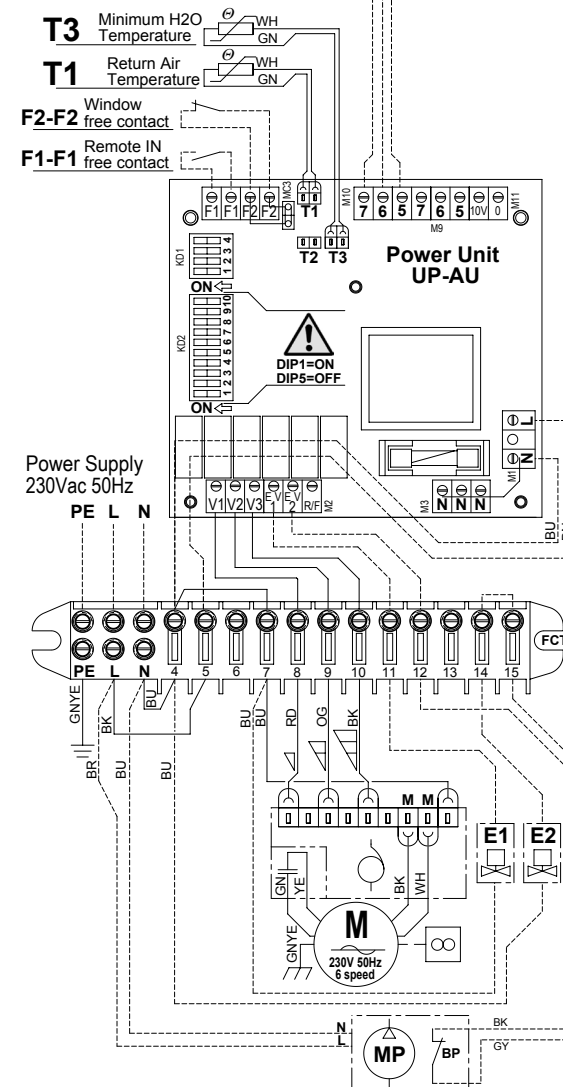
B



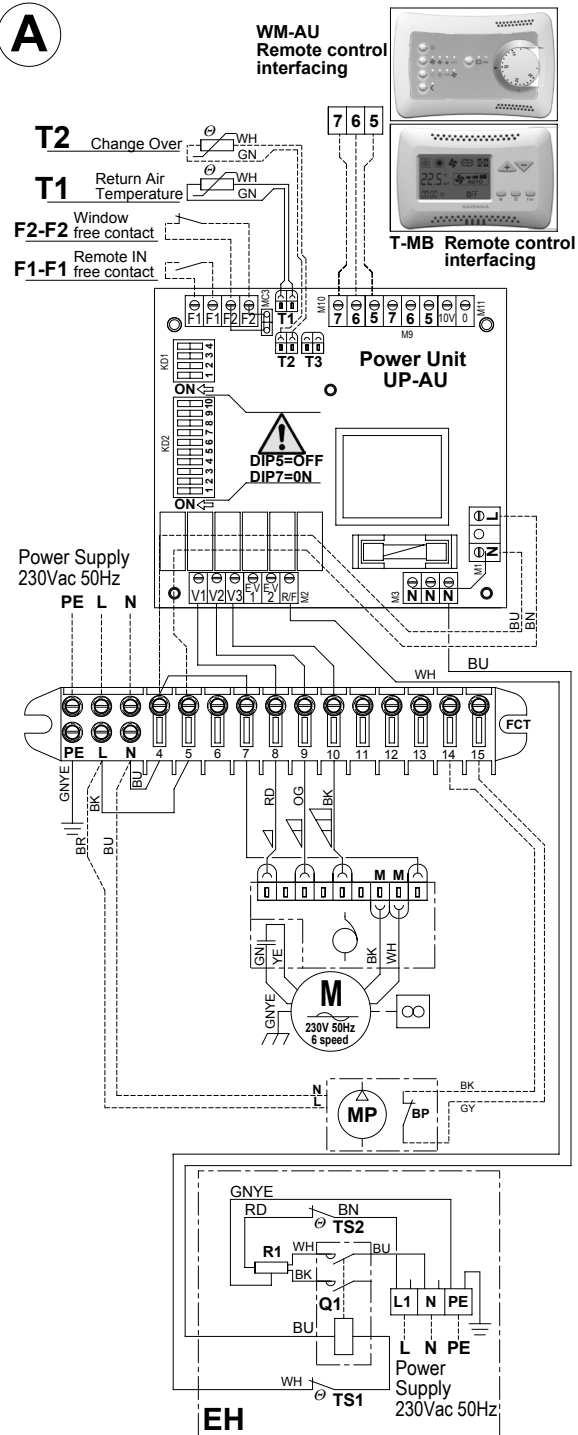
C



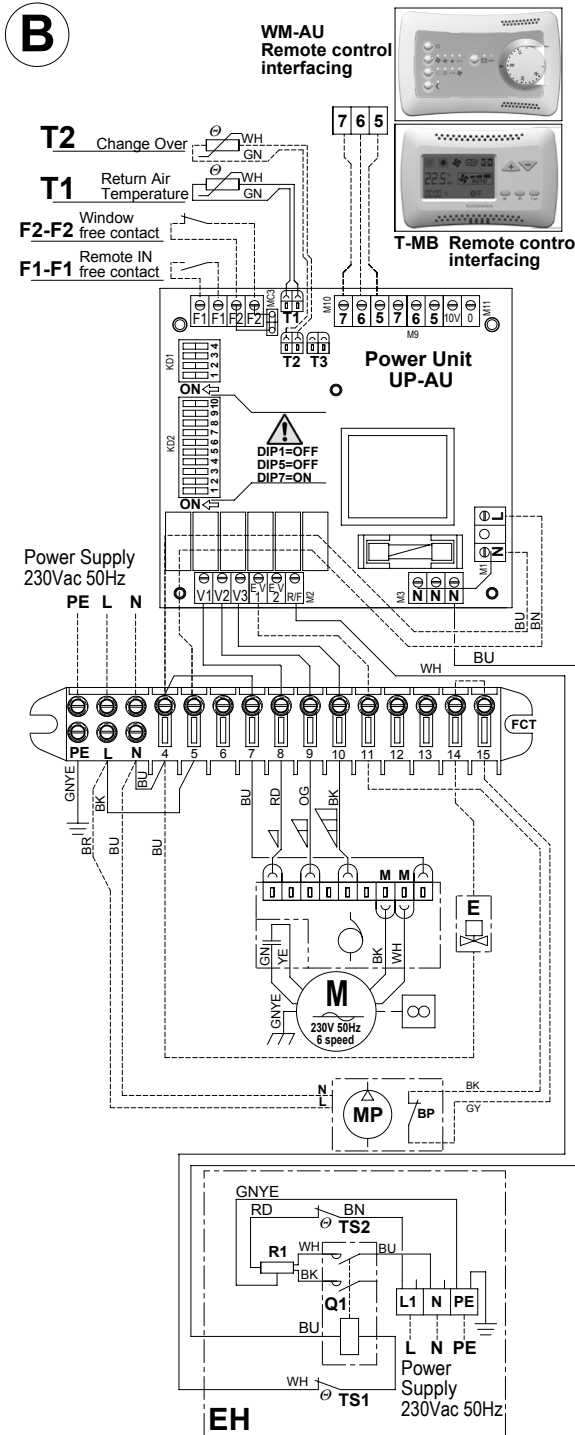
SE-0484

AWM-AU
Remote control
interfacingT-MB
Remote control
interfacing**B**WM-AU
Remote control
interfacingT-MB
Remote control
interfacing**C**WM-AU
Remote control
interfacingT-MB
Remote control
interfacing**SE-0485**

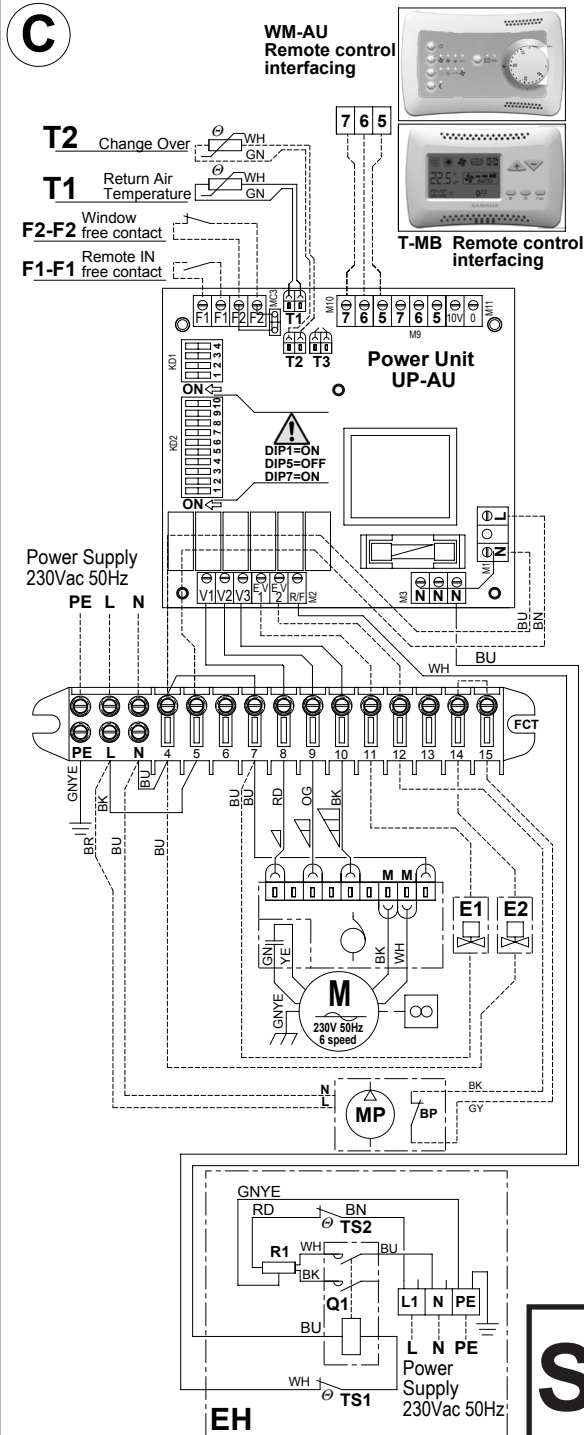
A



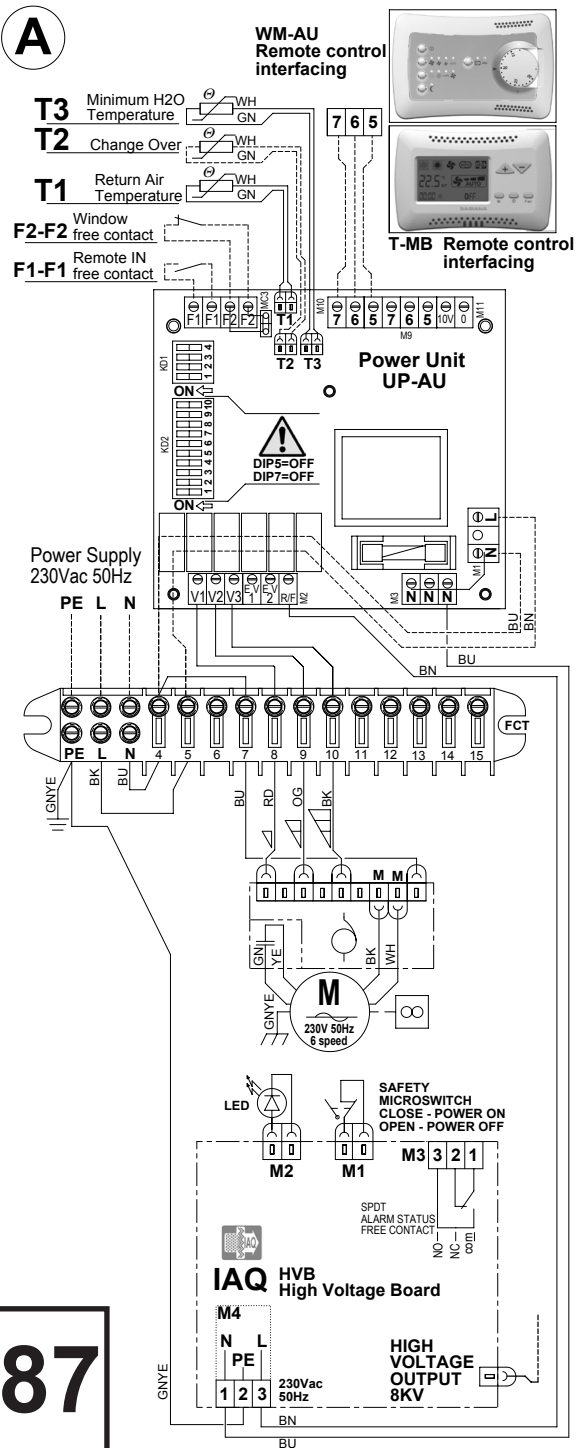
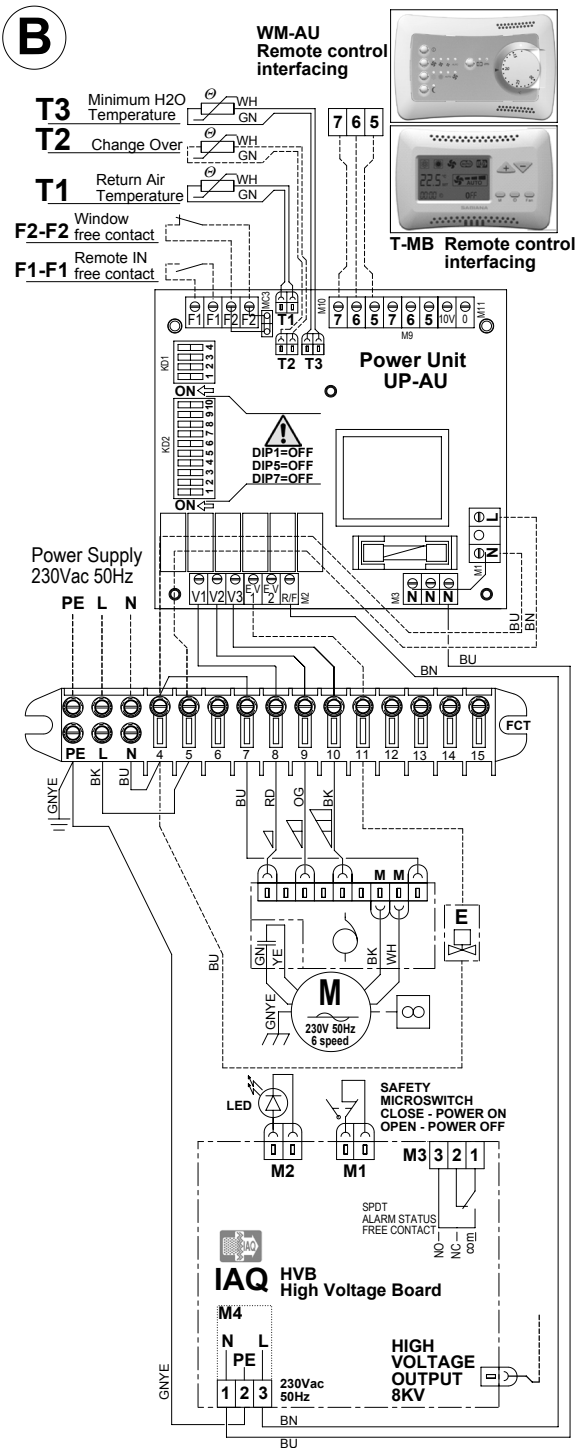
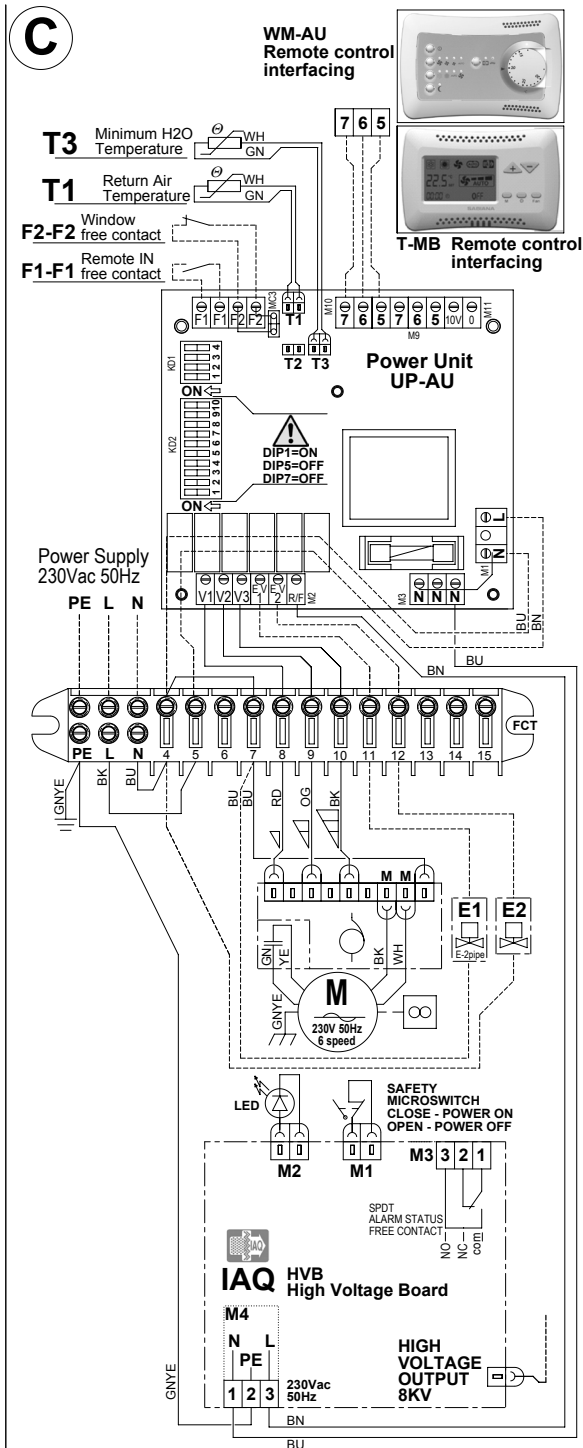
B



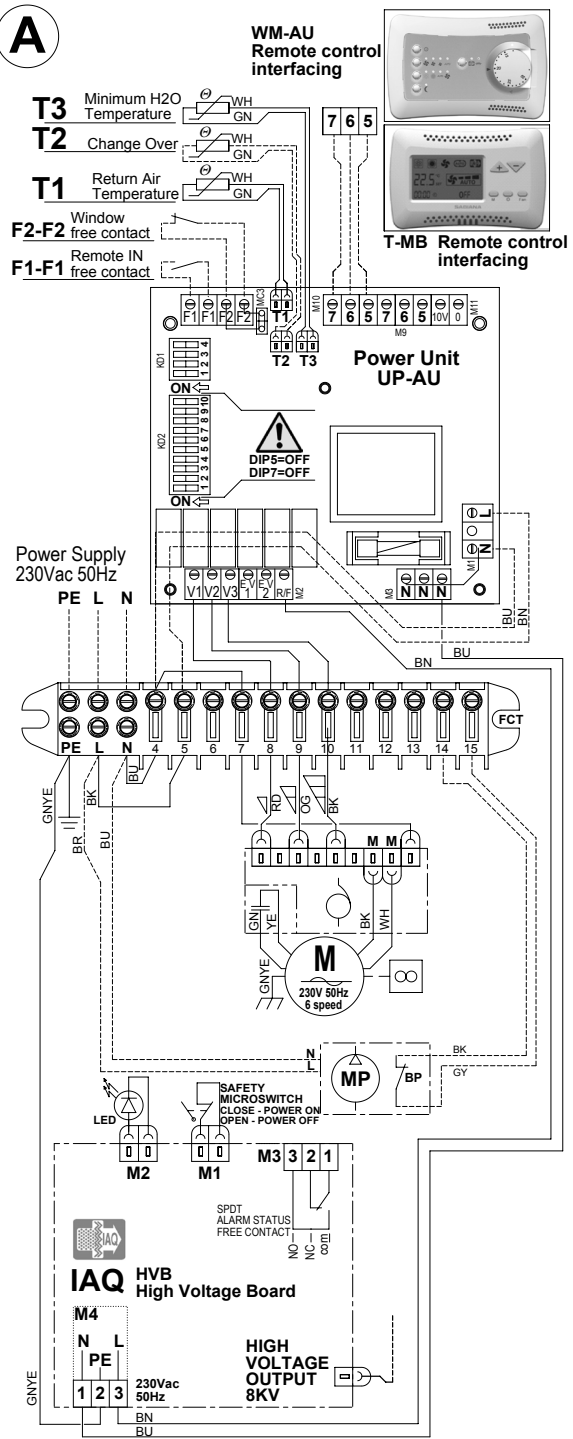
©



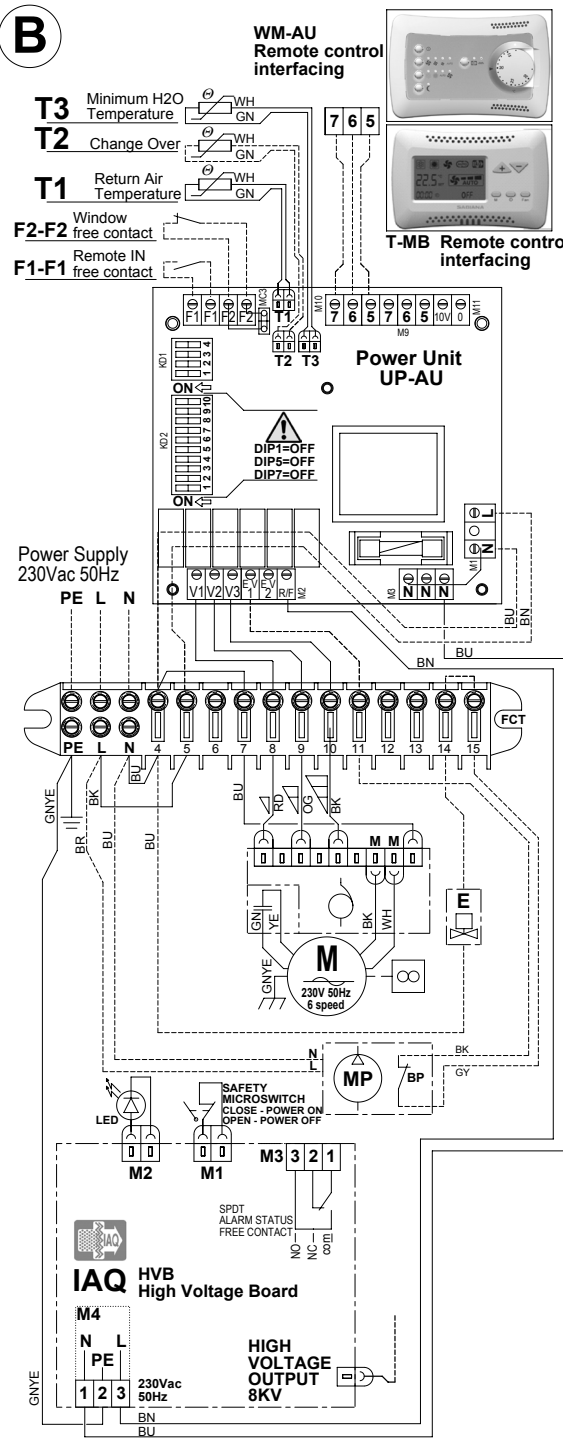
SE-0486

A**B****C****SE-0487**

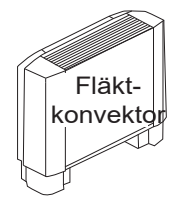
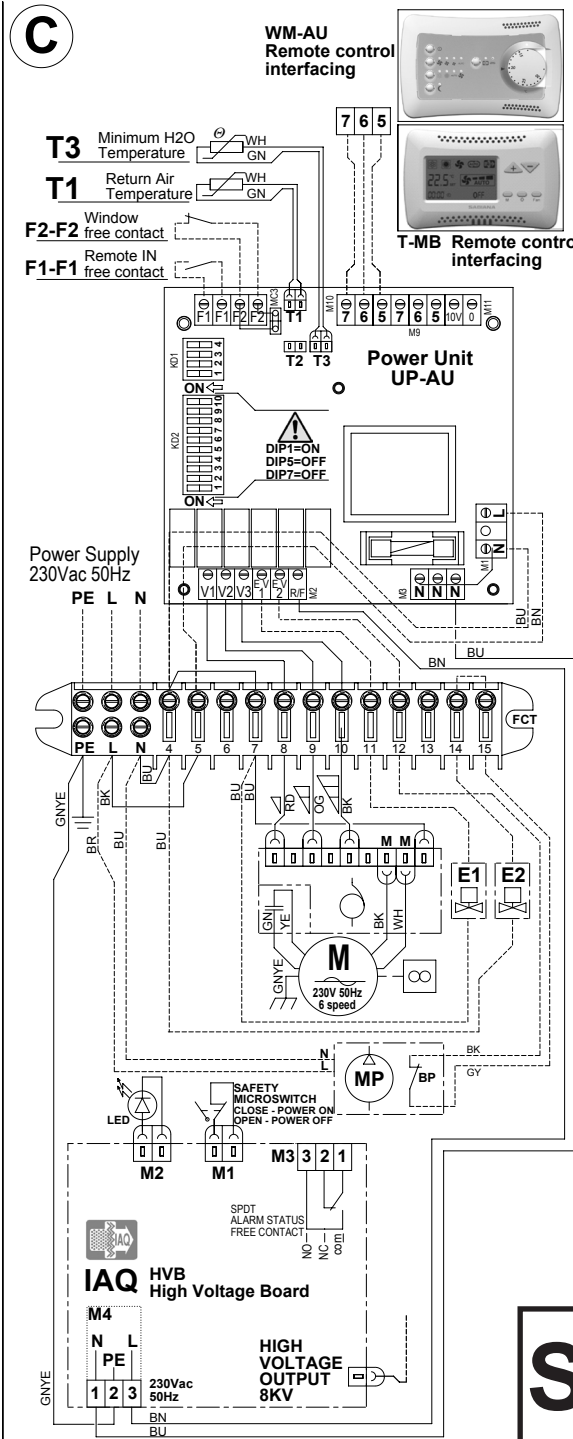
A



B



C

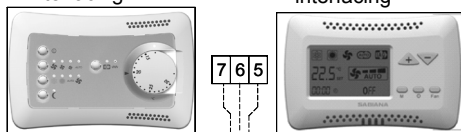


SE-0488

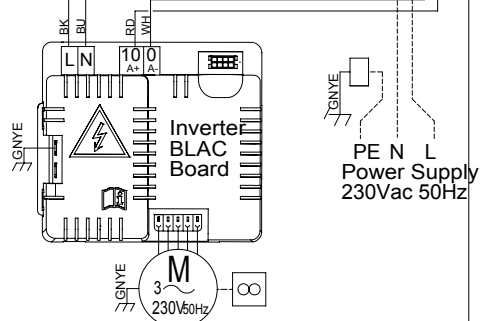
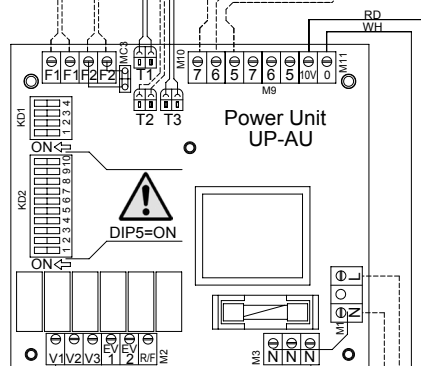
A

WM-AU
Remote control
interfacing

T-MB
Remote control
interfacing



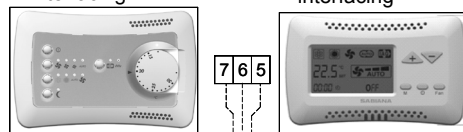
T3 Minimum H2O
Temperature
T2 Change Over
T1 Return Air
Temperature
F2-F2 free contact
F1-F1 Remote IN
free contact



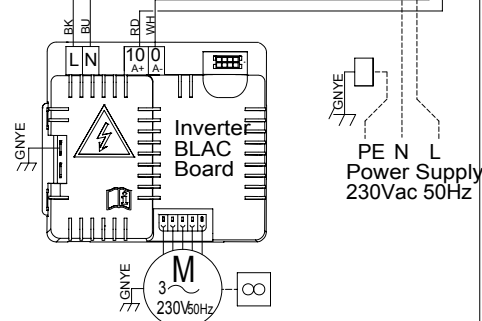
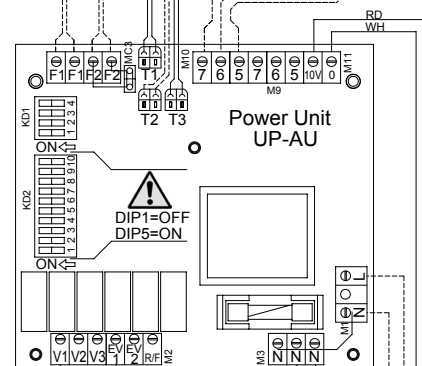
B

WM-AU
Remote control
interfacing

T-MB
Remote control
interfacing



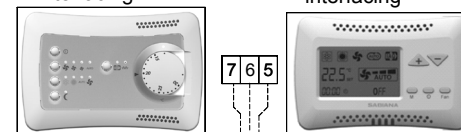
T3 Minimum H2O
Temperature
T2 Change Over
T1 Return Air
Temperature
F2-F2 free contact
F1-F1 Remote IN
free contact



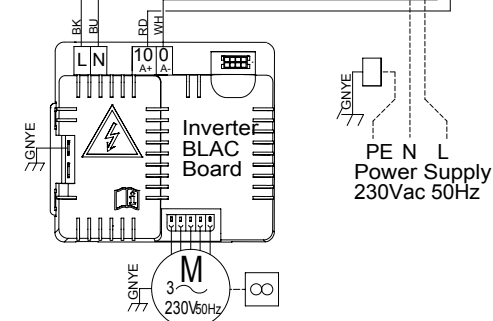
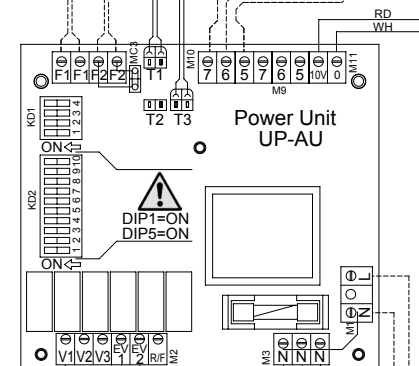
C

WM-AU
Remote control
interfacing

T-MB
Remote control
interfacing

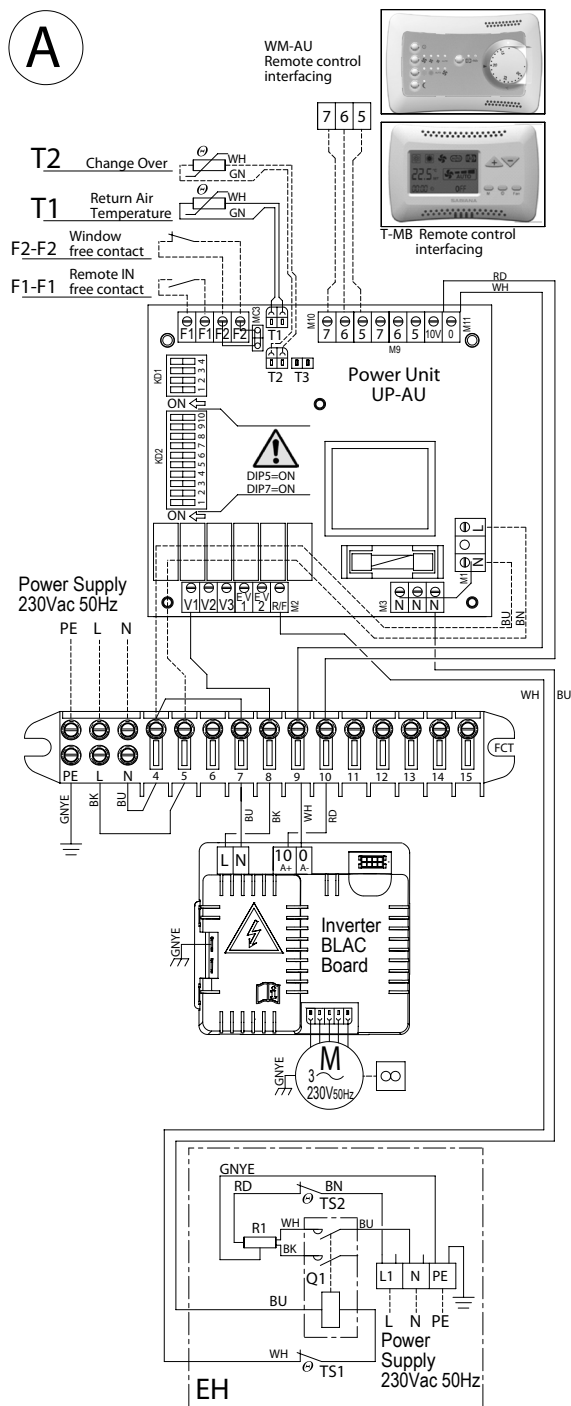


T3 Minimum H2O
Temperature
T2 Change Over
T1 Return Air
Temperature
F2-F2 free contact
F1-F1 Remote IN
free contact

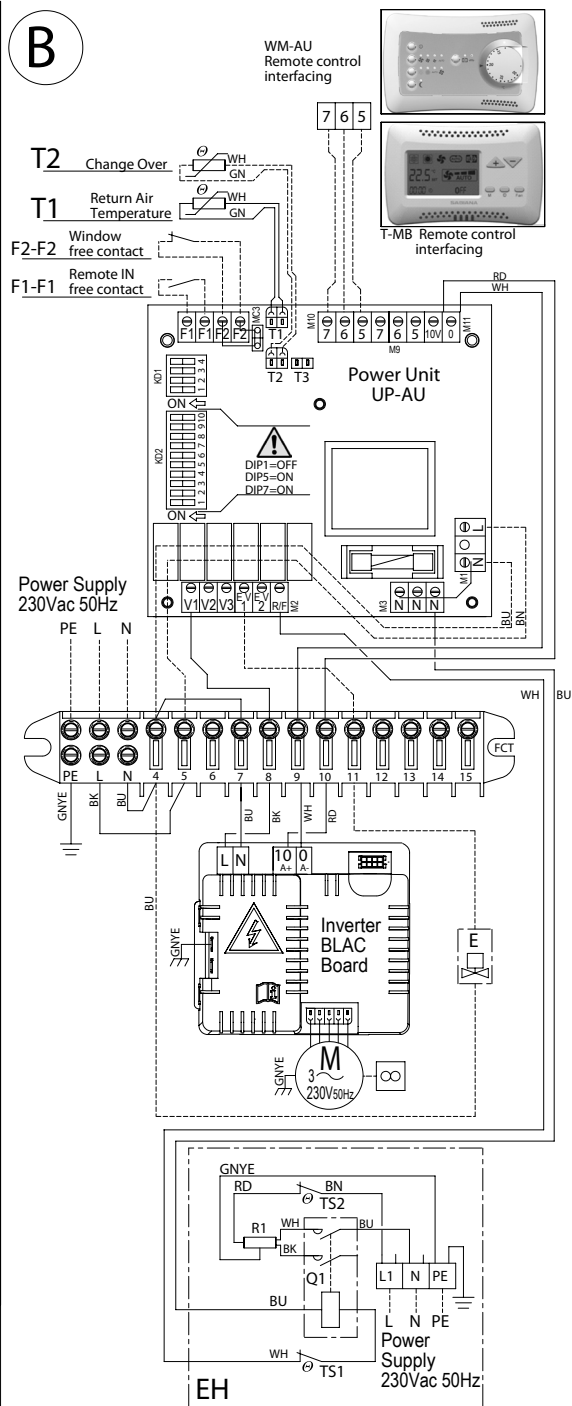


SE-0489

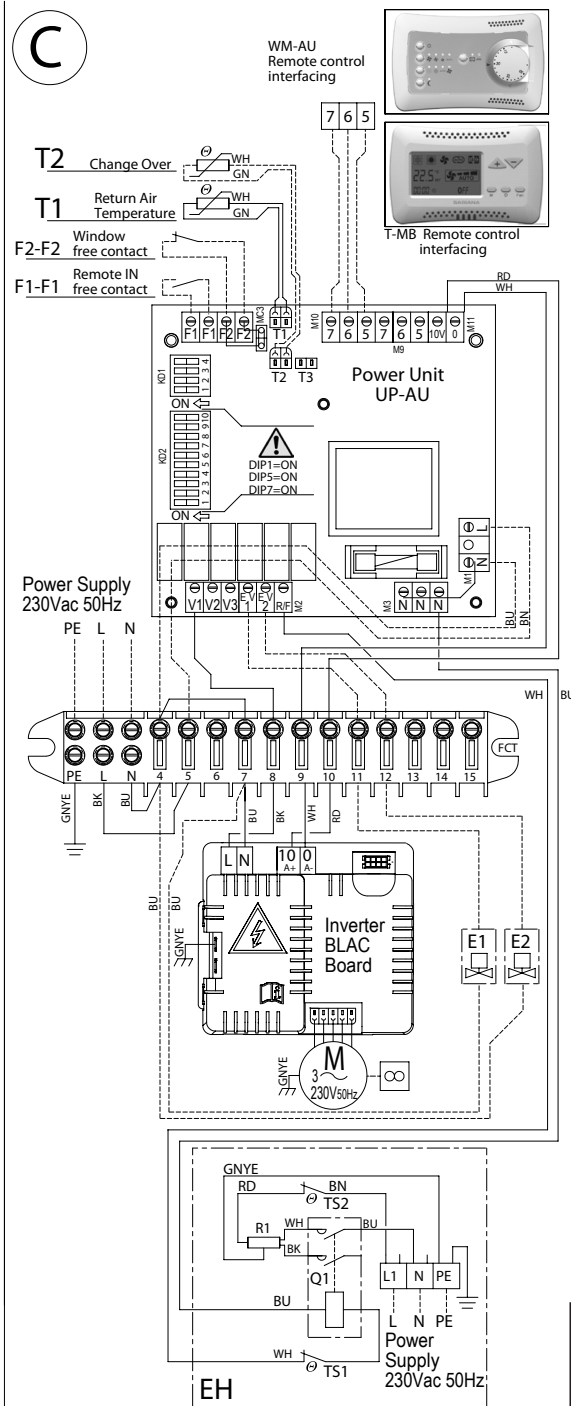
A



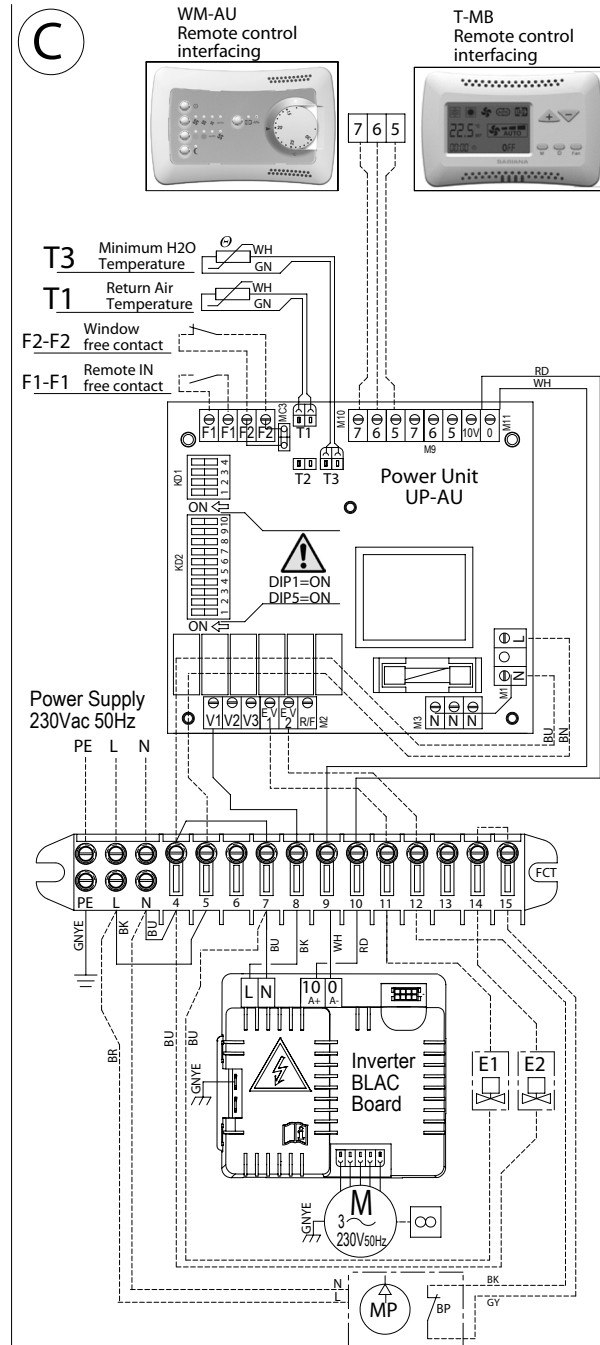
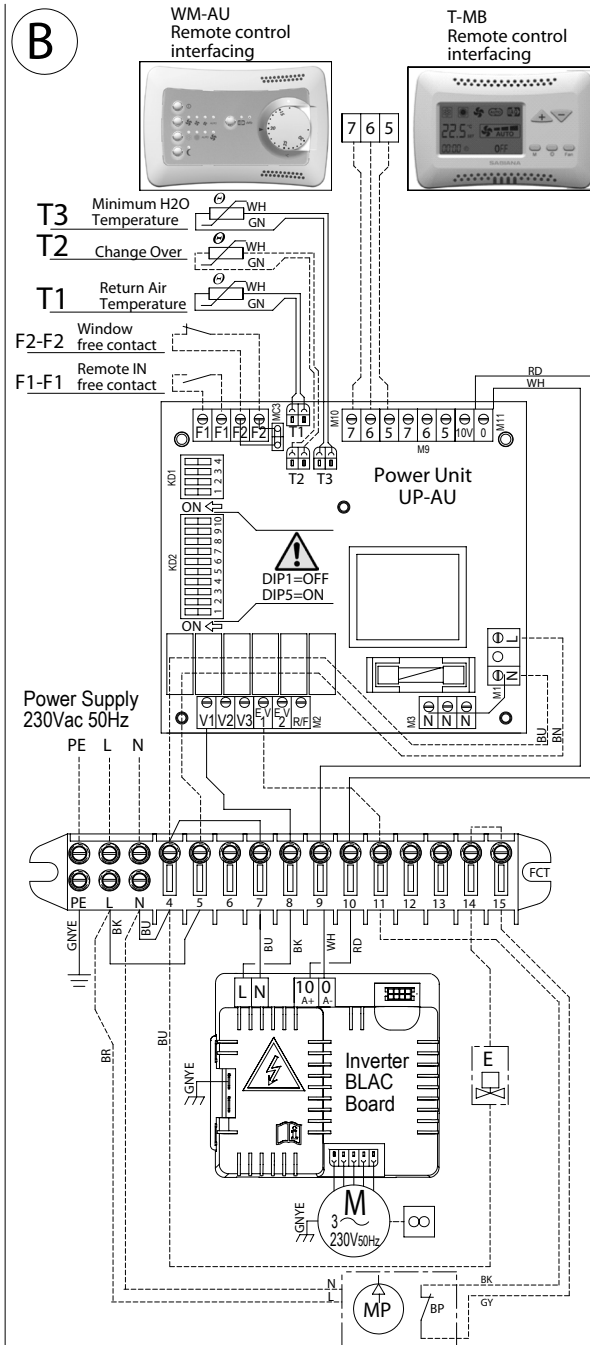
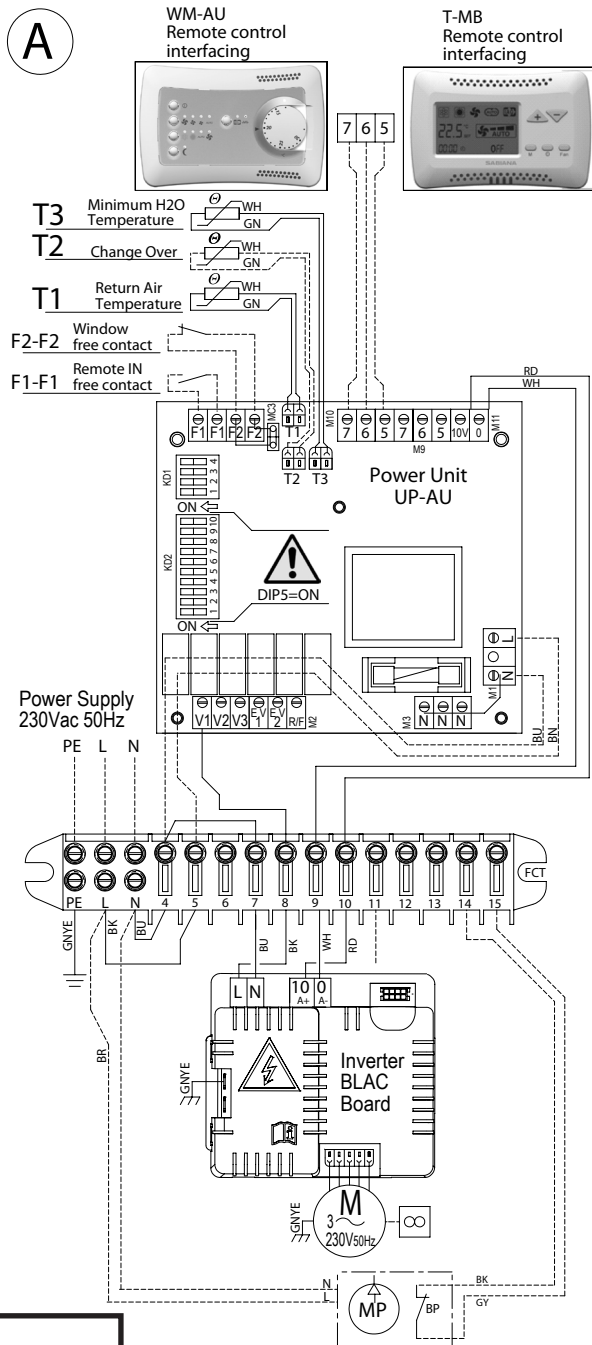
B



C



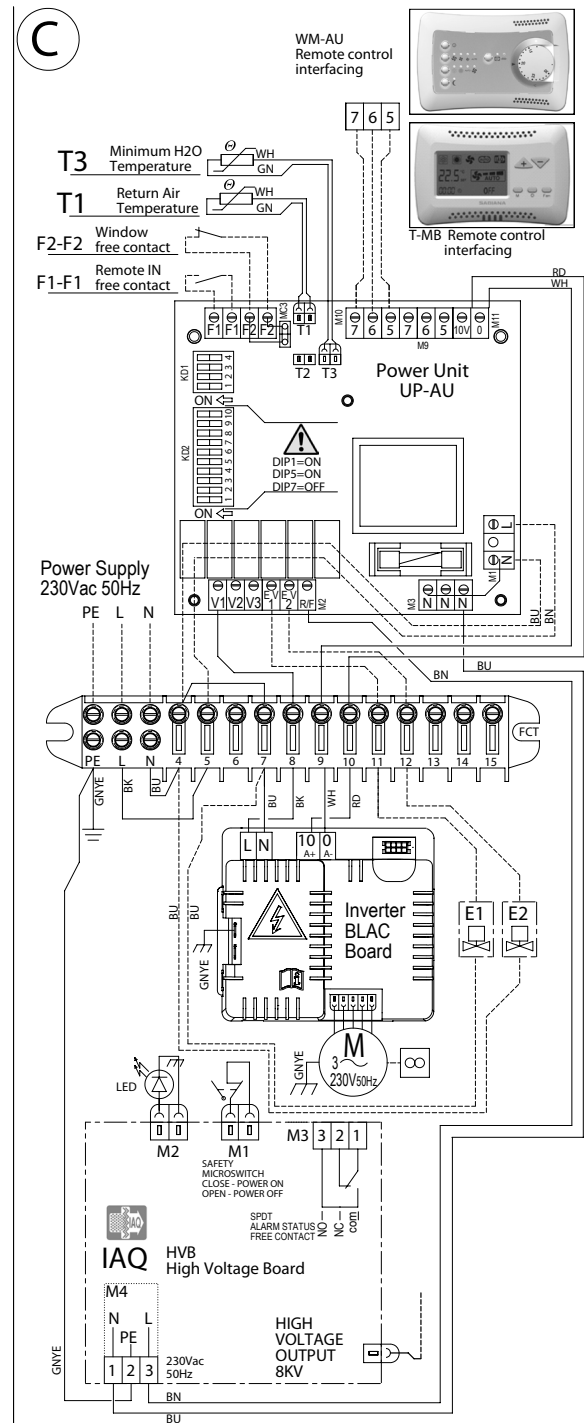
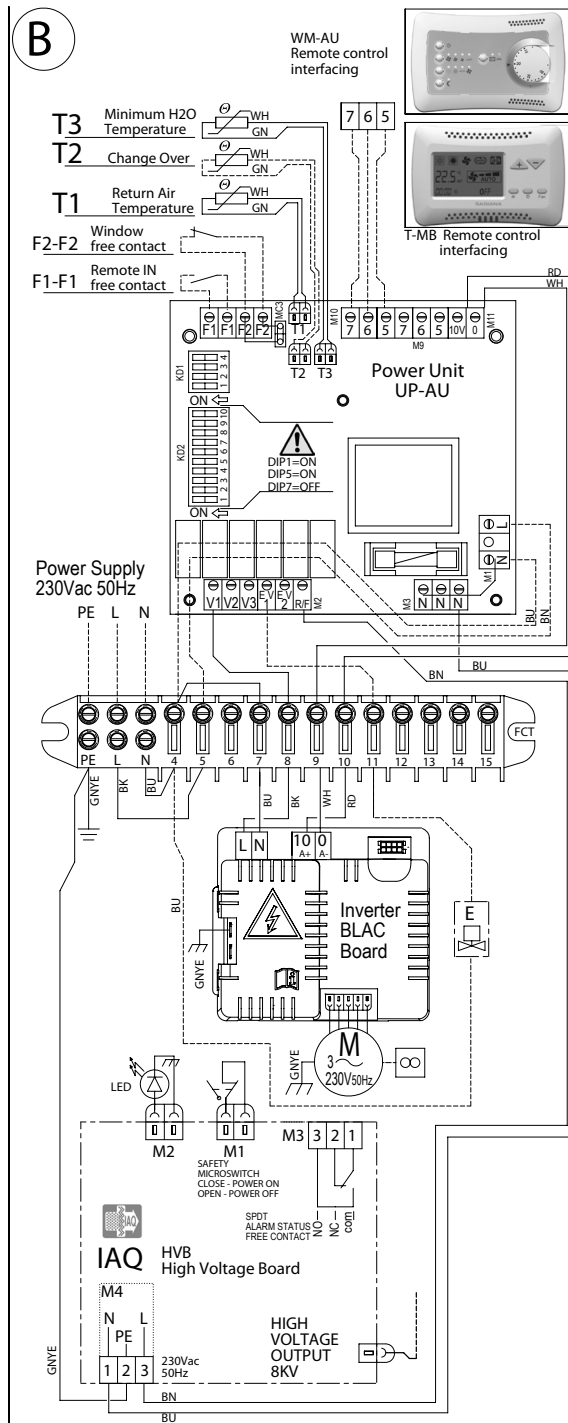
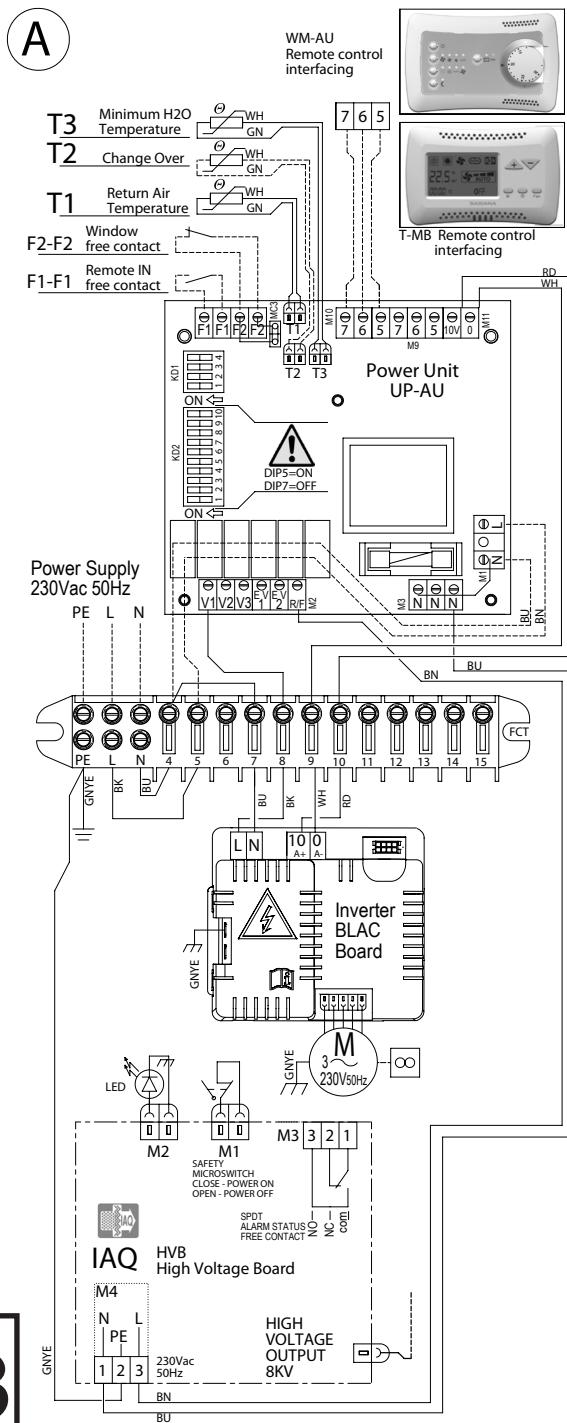
SE-0490



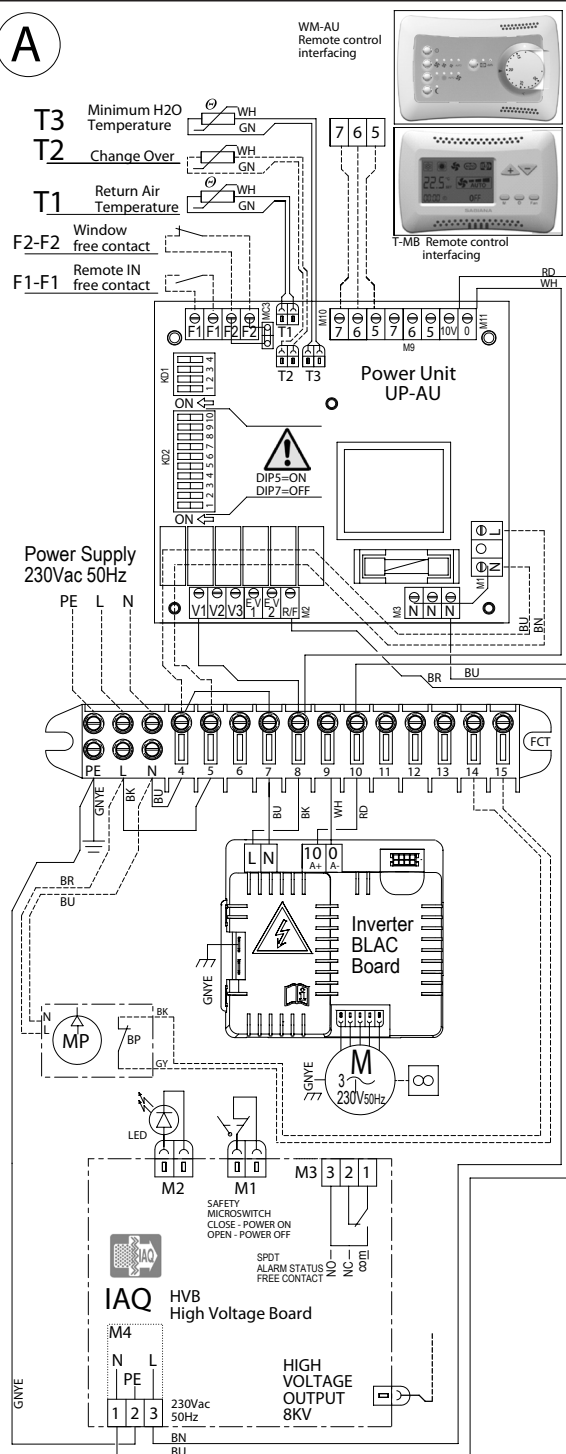
SE-0491



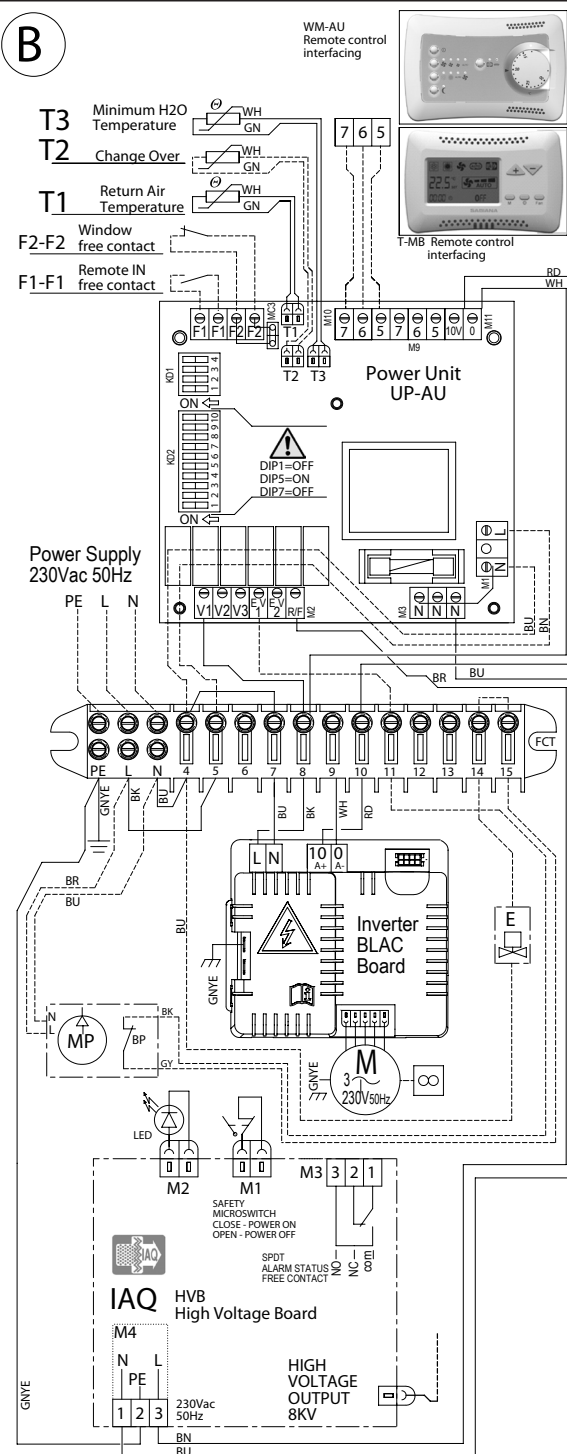
SE-0493



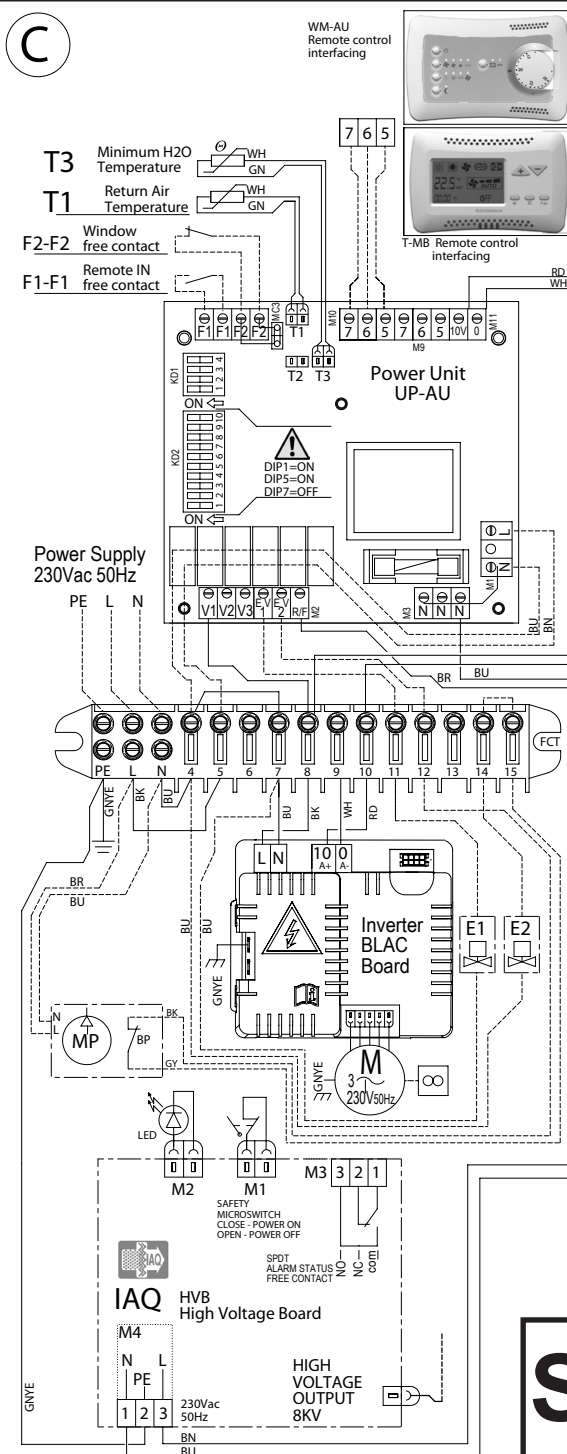
A



B



C



SE-0494

